

‘வங்காள தேச அரசை இலங்கையும் அங்கீகரித்து ஆதரவு நல்க வேண்டும்!’

நாடாளுமன்றத்திற்கு பிரேரணை வருகிறது!

கிழக்கு பாகிஸ்தானில் ஷேக் முஜிபுர் ரஹ்மான் தலைமையில் உருவாக்கப்பட்டிருக்கும் வங்காள தேச அரசை, அந்நாட்டின் சட்ட பூர்வமான அரசாக இலங்கையும் அங்கீகரிக்க

வேண்டுமென்றும் அதற்கு ஆதரவு தெரி (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

தணிக்கை

சுதந்திரத்தில் இடம் பெற்றுள்ள விஷயங்கள் யாவும் தணிக்கைக்கு உட்படுத்தப்பட்டே வெளியிடப்பட்டுள்ளன என்பதை வாசகர்களுக்கு தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். —ஆர்

பாகிஸ்தான்

வள்ளுவர் அண்டு 2002, வைகாசி 3உ (17-5-71) திங்கள் ற. அவ்வல் பிறை 21 புத்தகம் 25 இதழ் 26

பொருளாதார அபிவிருத்திகளில்

தமிழ்பிரதேசத்தை

புறக்கணிக்காதீர்!

நாடாளுமன்றத்தில் தர்மர் கண்டனம்

பொருளாதார அபிவிருத்தித் திட்டங்களை செயற்படுத்தும்போது தமிழ் பேசும் பிரதேசங்களை அரசு புறக்கணிக்கக் கூடாதென அரியணை உரைமீது நாடாளுமன்றத்தில்பேசிய உடுவில் பா.உ. திரு.வி. தருமலிங்கம் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

பாகிஸ்தான் வாடுலியில் கருணாநிதியின் பெயர்!

பாகிஸ்தான் வாடுலி நான் தவறாமல் கலைஞர் கருணாநிதியின் பெயரை 'பராயணம்' செய்து வருகிறதாம். கலைஞர் கருணாநிதி இந்தியாவிலிருந்து தமிழ் நாட்டைப் பிரித்துத் தரும் படி கோருகிறார்; தமிழ் நாட்டுக்கு விடுதலை கோருகிறார்; என் றெல்லாம் பிரசாரம் செய்து வருகிறதாம். —இத் தகவலை கலைஞர் கருணாநிதியே சென்னை யில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் தெரிவித்து, மாநில சுயாட்சி என்ற தனது கோரிக்கையை பாகிஸ்தான் திசை திருப்புவதை பணமாகக் கண்டித்தார்.

அவரது உரை வருமாறு:— கைத்தொழில் அமைச்சர் சென்ற சிம்மாசனப் பிரசங்க விவாதத்திலே பேசும் போது தம்முடைய கொள்கையைப் பற்றி எடுத்துக்கூறினார்கள். பல கைத்தொழில்களை ஸ்தாபிக்கப் போகின்றோம், அதனால், பல்லாயிரக்கணக்கான இளைஞர்களுக்கும், படித்த வாலிபர்களுக்கும் வேலை வாய்ப்புக்கள் அளிக்கப் போகின்றோம் என்று அவர் கூறினார். இந்தப் பகுதியிலே

என்ன நடக்கின்றது என்பது எனக்குச் சரியாக தெரியாது. ஆனால், வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளைப் பொறுத்த வரையிலே எவ்வ

அரசியல் நிலைபற்றி ஆராய தமிழரசு செயற்குழு கூடுகிறது!

நாட்டில் இன்று எழுந்தள்ள அரசியல் குழந்தையில்

எவு தூராம் அவருடைய வாக்குப் பொய்த்துவிட்ட தென்பதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

காங்கேசனதுறைத் துறைமுகத்தைப் பற்றி இதே சபையிலே நான் பல தடவைகள் பேசியிருக்கின்றேன். அந்தத் துறைமுகத்தின் வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டு நடந்து கொண்டிருந்தன. ஆனால், (4-ம் பக்கம் பார்க்க)



செல்வர் மொழி

‘தமிழன் அறத்தை ஒரு போதும் கைவிடமாட்டான். அறம் தமிழனை ஒருபோதும் கைவிடாது’ —தந்தை செல்வா:

தமிழ் பேசும் மக்களின் நிலை யினை ஆராயவும், தமிழரசுக் கட்சி எதிர்காலத்தில் பின்பற்ற வேண்டிய அரசியல் வழிமுறைகளைப்பற்றி ஆராயவும் கட்சியின் தலைமையீடும், மத்திய செயற்குழுவும் மிக விரைவில் கூட விருக்கிறது.

இத்தகவலை கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் சுதந்திரன் நிருபரிடம் தெரிவித்தார்.

இன்றைய அரசியல் நிலைபற்றி கருத்துக்கூறுகையில், தமிழரசுக்கட்சி வன்முறைச் சம்பவங்களை கண்டிப்பதாகவும், வன்முறைகளை கட்சி துளியும் ஏற்காதென்றும் திரு. அமிர்தலிங்கம் தெரிவித்தார். ஜனநாயக அமைப்பில், தமிழர்களும் தங்கள் சகல உரிமைகளையும் பெற்று தலைநிமிர்ந்து வாழ வேண்டுமென்பதே தமிழரசுக்கட்சியின் கொள்கை என்றார் திரு. அமிர்தலிங்கம்.

அவசரகால நிலையை முன்னிட்டு கட்சியின் மாநாடு மேலும் பின் போடப்படலாம் என்று திரு. அமிர்தலிங்கம் தெரிவித்தார்.

அரசியல் நிர்ணய சபை கூட்டத்தை ஒத்திவைக்க செல்வா கோரிக்கை!

அவசரகால சட்ட விதிகளின் கீழ் கருத்துச் சுதந்திரம் தற்போது பறிக்கப்பட்டிருப்பதால் அரசியல் நிர்ணய சபைக்கூட்டங்களை அவசரகால நிலைமை நீக்கப்படும் வரை ஒத்திவைக்க

வேண்டும் என்று பிரதமரிடம் தமிழரசுத்தந்தை திரு. செல்வநாயகம் கடித மூலம் வற்புறுத்தியுள்ளார்.

அவசரகாலத்தின் கீழ், சனநாயகமுறையில் திறந்த மனதுடன் அரசியல் நிர்ணய சபையில் விவாதங்களை நடத்தி முடிவு எடுப்பது அசாத்தியம் என்பதுடன், அது சனநாயகத்துக்கு முரண்பட்டதென்றும் திரு. செல்வநாயகம் தமது கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளதாக தெரிகிறது.

அரசியல் நிர்ணயசபைக் கூட்டங்களை அவசரகால நிலைமையும் வரை பின் போடுவதற்கு அரசாங்கம் முன்வராவிடின், சபையை பகிஷ்கரித்து தமிழரசு பா.உ. க்கள் வெளியேறக்கூடும் என்று அரசியல் வட்டாரங்களிலே தி.மு.க. தலைவருமான கலைஞர் மு. கருணாநிதி தெரிவித்தார்.

சுப்பிரமணியத்துக்கு தி. மு. கழகம் ஆதரவு!

பா.ரா.நா.மன்ற இடைத்தேர்தலில் இந்திரா காங்கிரஸ் சார்பில் போட்டியிட விருக்கும் டெல்லி திட்ட அமைச்சர் சி. சுப்பிரமணியத்துக்கு திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் ஆதரவு கொடுக்கவிருக்கிறது.

தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்த இந்திரா காங்கிரஸ் எம்.பி. ஒருவரை பதவி விலகும்படி செய்து அந்த இடத்துக்கு நடைபெறும் இடைத்தேர்தலில் சி. சுப்பிரமணியத்தை நிறுத்துவது என்று இந்திரா காங்கிரஸ் முடிவு எடுத்து இருக்கிறது.

திரு. சுப்பிரமணியம் கிருஷ்ணகிரி தொகுதியில் போட்டியிடலாமென்று தெரிவிக்கப்படுகிறது.

# இலக்கியம்

இரவு நேரம்! மலைச் சாரல்! ஒங்கிய உயர்ந்த விளக்கம் பலாமரங்கள் எங்கும் அடர்ந்து காணப்படுகின்றன. அவற்றின் வேரிலே பழுத்த பலாப் பழங்கள் தரையீது பல்புகி கிடக்கின்றன. பலாமரங்கள் நிறைந்த தோப்பினைச் சுற்றி மூங்கிற் புதர்கள் செறிந்து இருக்கின்றன. மூங்கில் முள்விளாவி வேலி தோப்பைச் சுற்றிலும் வளைத்துக் கட்டப்பட்டிருக்கின்றது.

இருள் சூழ்ந்த நிலையில், யாரும் அறியா வண்ணம் வேலையைத் தாண்டி தோப்பை விட்டு மெல்ல வெளியேறி, மலைச்சரிவில் இறங்கி வருகிற ஒரு இளைஞன் பின்வந்தாக்கின் வழியே சென்று மற்றொரு மலைச்சரிவில் ஏறுகிறான். அங்கே ஒரு பலாமரத்தோப்பு காணப்படுகிறது. இந்தப் பலாத்தோப்பிற்கு வேலி இல்லை. பழுத்த பலா பழங்கள் கிளைகளில் தொங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. அந்த இளைஞன் அந்தத் தோப்பிற்குள் நுழைகிறான். தோப்பின் நடுப்பகுதிக்கு வருகிறான். ஒரு பலாமரத்தின் கீழே இருக்கும் பாறை யொன்றில் இரு பெண்கள் உட்கார்ந்திருக்கிறார்கள். அவள் அவர்களை நெருங்குகிறாள். அவர்களில் ஒருத்தி எழுந்து, அப்புறஞ்சென்று, தோப்பிற்கு வெளியே வந்து, அந்த இளைஞன் வந்த வழியில் நின்று கொள்கிறாள். சுற்றுமுற்றும் பார்த்து, யாரும் அங்கு வந்துவிடாதவாறு காவல் புரியத் தொடங்குகிறாள்.

“அந்த இளைஞன் பாறையின் மீது அமர்ந்திருக்கும் பெண்ணின் அருகிலே உட்கார்ந்து, அவளை வாரி எடுத்த அணைத்துக் கொள்கிறாள். அவர்கள் இருவரும் களவொழுக்கத்திலே ஈடுபட்டிருக்கும் காதலன் காதலியராதலால், யாரும் தம்மை அறிந்து விடா வண்ணம் அங்கு அஞ்சி மறைந்து ஒழுக்கித் தம்மைத்தரமே பாதுகாத்துக் கொள்கிறார்கள். பகலில் ஒருவரை யொருவர் காணுவதாக இருந்தால், மற்றவர் கண்களில் படவேண்டி நேரிடுமே என்று கருதி, இரவு நேரத்தைக் கண்டு உறவாடுவதற்கேற்ற வேளையாகத் தேர்ந்தெடுத்துக் கொள்கிறார்கள். அப்படியும் மீறி, இரவு நேரத்தில் யாரேனும் வந்து கண்டு கொண்டுவிட்ட போகிறார்கள் என்ற கருதி, அந்த நெருக்கடி நிலையிலிருந்து காதலன் காதலியரைக் காப்பாற்றும் நோக்கத்துடன், தோழி, தோப்புக்கு வெளியே இருந்து காவல் காத்து வருகிறாள்.

மூங்கில் வேலியோடு கூடிய பலாத்தோப்பு உள்ள மலைச் சாரல் பகுதி காதலனுக்கு உரிய இடமாகும். இப்பொழுது இருவரும் கலந்து உரையாடுவது பலாத்தோப்பில் உள்ள மலைச்சாரல் பகுதிகளையும் உற்றுக் கவனித்துக் கொண்டிருக்கிறாள் தோழி.

காதலனும் காதலியும் நீண்டநேரம் கூடிக்குலாணிப்பேசி மகிழ்ந்திருக்கின்றனர். இப்படி இரவு நேரத்தில் தனியாகக் கண்டு உறவாடுவது நீண்ட நாட்களாக இருந்து வருகிறது. நாள் தோறும் இரவில் யாரும் அறியா வண்ணம் வந்து காதலனைக் கண்டு விட்டுப் போவதில் பல தொல்லைகள் இருப்பதைத் தலை உணருகிறாள். வெளிப்படையாக ஊரார் உற்றார் அறிய திருமணம் செய்துகொள்ளும் நிலைபிறந்தால், களவொழுக்கத்தில் ஏற்படும் அச்சமும், நடுக்கமும், தொல்லைகளும் ஏற்பட வழி இருக்காது என்று தலை எண்ணுகிறாள். இந்த எண்ணத்தைத் தலை

# வேர்ப்பலாவும் கொம்புப்பலாவும்

வனிடம் எப்படியும் வெளிப்படுத்திவிடவேண்டும் என்ற நினைப்புடன் தான் நாள் தோறும் வருகிறாள். ஆனால் நாளைத்தின் காரணமாகவும், தலைவனாகவே இந்த எண்ணத்தை வெளியிட்டும் என்ற நோக்கத்துடனும் அவள் வெளியிடுவதில்லை.

நாள்தோறும் இரவுக் குறியிடத்திற்கு வந்துவிட்டுப் போவதில் உள்ள தொல்லைகளையும், துயரங்களையும் தலைவியைவிட தோழி நன்றாக அறிகிறாள். தலைவன் தலைவியர்க்குத் திருமணம் முடிந்துவிட்டால் இந்தத்தொல்லை இருக்காதே என்று எண்ணி அதற்கான வழி காணவேண்டும் என்பதிலே கவனம் செலுத்துகிறாள். இன்று தலைவன் திரும்பப் புறப்பட்டுப் போகும்போது, தனது எண்ணத்தைத் தலைவியின் விருப்பத்தையும் அவனுக்குத் தெரிவித்துவிட வேண்டும் என்று உறுதி கொள்கிறாள்.

தலைவன் தலைவியிடம் வழக்கம்போல் விடைபெற்றுக் கொண்டு தன் மலைச்சாரலுக்குப் புறப்படுகிறான். அவன் தோப்பினை விட்டு வெளியே வரும் வழியில் தோழி அசைவற்று அப்படி நின்று கொண்டிருக்கிறாள். தலைவன் தோழியை எதிர்ப்புகிறாள்.

“தோழி! ஏன் இங்கேயே நின்று கொண்டிருக்கிறாய்?”

## மதுரைச் சுருளி மலையில் செங்குட்டுவன் எழுப்பிய கண்ணகி சிலை கண்டுபிடிப்பு!

மதுரை சுருளிமலை உச்சியில், சுமார் ஒரு அடி உயரமுள்ள மிகப் பழமையான கண்ணகி சிலை ஒன்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைச் சுற்றிலும் கல்வெட்டுகளும் காணப்படுகின்றன. அந்த சிலை தான் சேரன் செங்குட்டுவன் எழுப்பிய சிலை என்று நம்பப்படுகிறது. இது குறித்து ஆராய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

இந்தச் செய்தியை தமிழக முதல்வர் கருணாநிதிராஜாஜி மண்டபத்தில் நடைபெற்ற ‘இளங்கோ விழா’வில் பேசுகையில் வெளியிட்டார்.

அண்மையில் நடந்த பாரி விழாவில் கலந்து கொள்ள தான் சென்றிருந்த போது பழம்பெரும் கல்வெட்டுகளைத் தேடியதை ஆராய்ச்சிப்பணியில் ஈடுபட்டுள்ள ஒரு நண்பர் இதைக் கூறியதாக முதன் மந்திரி சொன்னார்.

சுருளிமலை உச்சியில் ஒரு அடி உயரமுள்ள மிகப் பழமையான கண்ணகி சிலை யொன்றை—ஆங்காங்கு சில இடங்களில் சிதைந்த நிலையில்—கண்டுபிடித்திப்பதாையும் அதன் சுற்றி கல்வெட்டுகளும், இவ்வழிப் படுவதற்கும் மந்திரி நண்பரும் தகவல்

தலை உண்களாக அங்குக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறாள்!” என்கிறான் தலைவன்.

“தலைவரே! உங்களுக்காக கத்தான் நான் இங்கே காத்துக் கொண்டிருக்கிறேன்!” என்கிறாள் தோழி.

“எனக்காகவா?”

“ஆமாம்!”

“என்ன செய்தி?”

“உங்களுக்கே இது அழகாக இருக்கிறதா?”

“எதைப் பற்றிக் கேட்கிறாய்?”

“இந்தக் களவொழுக்கம் இன்னும் எத்தனை நாட்களுக்கு இருப்படியே நடந்து கொண்டிருப்பது? தலைவி அன்றாடம் படும் தொல்லைகளையும், துயரங்களையும் பற்றிச் சிறிதாவது நினைந்து பார்க்கிறீர்களா?”

## நாவலர் நெடுஞ்செழியன்

“தலைவி என்னிடம் எதுவும் சொல்லவில்லையே!”

“அவள் எப்படி உங்களிடம் இறையெல்லாம் சொல்லுவாள்? நாளைத்தை விட்டு அவளால் சொல்லமுடியுமா? நீங்கள் தானே அவளது உள்ளத்தைப் பற்றி நினைவையும் புரிந்து கொள்ளவேண்டும்?”

“நான் அவனிடம் குறை யாத அன்பு செலுத்துகிறேன், அவள் என்னிடம் நீங்காத அன்பு காட்டுகிறாள்! இருவரும் மகிழ்ச்சியோடு இருக்கிறோம்! இதில் இடையூறு ஏதும் ஏற்படவில்லையே!”

“அவள் எவ்வளவு கவலையோடும், வேதனையோடும் இருக்கிறாள் என்பதை நீங்கள் எப்படி அறிவீர்கள்?”

“அவள் எவ்வளவு கவலையோடும், அச்சத்தோடும் இருக்கிறாள் என்பதற்கும், நீங்கள் எவ்வளவு கவலையற்று, அச்சமற்று இருக்கிறீர்கள் என்பதற்கும் இந்த இரண்டு பலாத் தோப்புக்களே தெரிவிக்கும்.”

“எனக்கு இன்னமும் ஒன்றும் விளங்கவில்லையே!”

“நீங்கள் எவ்வளவு கவலையற்றிருக்கிறீர்கள் என்பதை உங்களுடைய தோப்பிலே

யுள்ள பலாமரமும், அவள் எவ்வளவு கவலையோடு இருக்கிறாள் என்பதை அவளுடைய தோப்பிலே உள்ள பலாமரமும் தெரிவிக்கும்!”

“தோழி! எனக்கு விளங்கும்படி சொல்லேன்!”

“உங்களுடைய தோப்பிலே உள்ள பலாமரத்தில் உள்ள பலாப்பழம் வேரிலே பழுத்துத் தரையீது கிடக்கின்றது. மேலும் அதற்கு ஒரு தீங்கும் ஏற்படாதவாறு மூங்கில் வேலி வேறு சுற்றிலும் அமைந்திருக்கிறது. ஆனால் தலைவியின் தோப்பிலுள்ள பலாமரத்தில் பழம் கொம்பிலே பழுத்து ஒரு சிறிதென்றே திதாங்கிக் கொண்டிருக்கிறது. அது எப்பொழுது கீழே விழும் சிதறுமோ என்ற நிலையில் இருக்கிறது. மேலும் அதனைக் காக்க வேலி எதுவும் இல்லாததால், யார் வந்து எப்பொழுது கீழே விழும் சிதறுமோ என்ற நிலையில் இருக்கிறது. மேலும் அதனைக் காக்க வேலி எதுவும் இல்லாததால், யார் வந்து எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் அதனைப் பறித்துக்கொண்டு போய்விடுவாரார்களோ என்ற அச்சந்தரும் நிலையும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது! இந்த நிலை உங்களுக்கு உண்மையை உணர்த்துமே!”

“எனக்கு இன்னமும் விளங்கவில்லை! கொஞ்சம் விளங்கும்படி தான் சொல்லேன்!”

“உங்களுடைய பலாப்பழம் எப்படித் தீங்கு ஏதும் வராது என்று கவலையற்றிருக்கிறதோ, அதுபோல உங்கள் மனமும் காதலுக்கு எவ்விதத் தீங்கும் இல்லை என்ற நிலைப்புடன் கவலையற்றிருக்கிறது. ஆனால் தலைவியின் பலாப்பழம் எப்பொழுது சிறிய காம்பிலிருந்து அறுந்து விழும் தீங்கிற்கு உட்படும் தோடு இருக்கிறது! அதுபோல தலைவியின் உள்ளம் தன் காதல் நோய் வளர்ந்து உயிரை விட்டுப் பிரிந்து அழியுமோ என்ற அச்சத்தோடு இருக்கிறது!” தலைவன் ஏதும்

சிலப்பதிகாரம் தந்த இளங்கோவின் சிலை சென்னை நகரில் அண்ணா சாலையில் திறக்கப்படும். இந்த சிலை உலோகத்திலானது. இன்னும் ஒரு மாதக்காலத்திற்குள் இதற்கான விழா நடைபெறும்.

மேற்படி மூன்று செய்திகளையும் முதன்மைச்சர் இவ்வழியில் தெரிவித்தார்.

நேன், அவள் என்னிடம் நீங்காத அன்பு காட்டுகிறாள்! இருவரும் மகிழ்ச்சியோடு இருக்கிறோம்! இதில் இடையூறு ஏதும் ஏற்படவில்லையே!”

“அவள் எவ்வளவு கவலையோடும், வேதனையோடும் இருக்கிறாள் என்பதை நீங்கள் எப்படி அறிவீர்கள்?”

“அவள் எவ்வளவு கவலையோடும், அச்சத்தோடும் இருக்கிறாள் என்பதற்கும், நீங்கள் எவ்வளவு கவலையற்று, அச்சமற்று இருக்கிறீர்கள் என்பதற்கும் இந்த இரண்டு பலாத் தோப்புக்களே தெரிவிக்கும்.”

“எனக்கு இன்னமும் ஒன்றும் விளங்கவில்லையே!”

“நீங்கள் எவ்வளவு கவலையற்றிருக்கிறீர்கள் என்பதை உங்களுடைய தோப்பிலே

## நாவலர் நெடுஞ்செழியன்

யுள்ள பலாமரமும், அவள் எவ்வளவு கவலையோடு இருக்கிறாள் என்பதை அவளுடைய தோப்பிலே உள்ள பலாமரமும் தெரிவிக்கும்!”

“தோழி! எனக்கு விளங்கும்படி சொல்லேன்!”

“உங்களுடைய தோப்பிலே உள்ள பலாமரத்தில் உள்ள பலாப்பழம் வேரிலே பழுத்துத் தரையீது கிடக்கின்றது. மேலும் அதற்கு ஒரு தீங்கும் ஏற்படாதவாறு மூங்கில் வேலி வேறு சுற்றிலும் அமைந்திருக்கிறது. ஆனால் தலைவியின் தோப்பிலுள்ள பலாமரத்தில் பழம் கொம்பிலே பழுத்து ஒரு சிறிதென்றே திதாங்கிக் கொண்டிருக்கிறது. அது எப்பொழுது கீழே விழும் சிதறுமோ என்ற நிலையில் இருக்கிறது. மேலும் அதனைக் காக்க வேலி எதுவும் இல்லாததால், யார் வந்து எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் அதனைப் பறித்துக்கொண்டு போய்விடுவாரார்களோ என்ற அச்சந்தரும் நிலையும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது! இந்த நிலை உங்களுக்கு உண்மையை உணர்த்துமே!”

“எனக்கு இன்னமும் விளங்கவில்லை! கொஞ்சம் விளங்கும்படி தான் சொல்லேன்!”

“உங்களுடைய பலாப்பழம் எப்படித் தீங்கு ஏதும் வராது என்று கவலையற்றிருக்கிறதோ, அதுபோல உங்கள் மனமும் காதலுக்கு எவ்விதத் தீங்கும் இல்லை என்ற நிலைப்புடன் கவலையற்றிருக்கிறது. ஆனால் தலைவியின் பலாப்பழம் எப்பொழுது சிறிய காம்பிலிருந்து அறுந்து விழும் தீங்கிற்கு உட்படும் தோடு இருக்கிறது! அதுபோல தலைவியின் உள்ளம் தன் காதல் நோய் வளர்ந்து உயிரை விட்டுப் பிரிந்து அழியுமோ என்ற அச்சத்தோடு இருக்கிறது!” தலைவன் ஏதும்

“நீங்கள் உடனடியாக ஊரார் அறிய அவளைத் திருமணம் செய்துகொண்டு, அவளருகே எப்பொழுதும் இருந்து, அவளது காதலன்பை நுகர்ந்து, அவளது உயிருக்குத் தீங்கு ஏற்படாமல் காப்பாற்றவேண்டும். காவலற்றுத் தொங்கிக்கொண்டிருக்கிற பலாக்கனியை உரியவர் உடனே நுகராவிட்டால், வேறொருவர் பறித்துக் கொண்டு போய்விடுவதைப் போல, நீங்கள் இப்பொழுதே தலைவியைத் திருமணம் செய்துகொள்ள ஏற்பாடு செய்யாவிட்டால், அவளது பெற்றோர் அவளை வேறு யொருக்கேனும் திருமணம் முடிக்க ஏற்பாடு செய்தாலும் செய்வர். எனவே விரைவில் திருமணம் செய்ய முயலுவிர்! என்கிறாள் தோழி.

“நிலைமையை உணர்ந்தேன். திருமணத்திற்கு விரைவில் முயற்சி செய்கிறேன்!” என்கிறான் தலைவன்.

“தலைவியோடு இயற்கைப் புணர்ச்சி எய்திய உங்களைத் தவிர, அவளது காதல் நோயின் தன்மையறிந்து அதனை நுகரக்கூடியவர்கள் யார் இருக்கிறார்கள்? ஒருவருமில்லையே!” என்று உருக்கமாக உணர்த்துகிறாள் தோழி.

“தலைவியை விரைவில் மணம்புரிவேன்! இது உறுதி என்று சொல்லிவிட்டு ஏகிணைத் தலைவன்.

தோழி தனது முயற்சியில் வெற்றி ஏற்பட்டது கண்டு மகிழ்ந்து, தலைவியிடம் பேரய்ச்சேர்கிறாள்!!

இந்த அழகிய சொல்லோவியத்தின் கருத்துக்களை உள் ணடக்கிச் சில வரிகளில் இதனைப் பாடலாக இயற்றியவர் கபிலர் என்னும் புலவர் பெருமானாவார்.

○ ○ ○

இந்த அழகிய சொல்லோவியத்தின் கருத்துக்களை உள் ணடக்கிச் சில வரிகளில் இதனைப் பாடலாக இயற்றியவர் கபிலர் என்னும் புலவர் பெருமானாவார்.

வேரல் வேலி வேர்க்கோய் பலவின் சாரல் நாட செவ்வியை ஆகுமதி யார். தறிந்திசு னேரே சாரல் சிறுகோட்டுப் பெரும்பழந் தூக்கியாங்கிலவர் உயிர்தவச் சிறிது காமமே பெரிதே.

பேசாமல் திகைத்து நிற்கிறான்.

“நீங்கள் கவலையற்ற சூழ்நிலையில் இருப்பதால், அச்சத்தோடு கூடிய

அவளது சூழ்நிலையை உங்களால் புரிந்துகொள்ளமுடியவில்லை!” என்கிறாள் தோழி.

தலைவன் தோழியைக் கூர்ந்து கவனித்த வண்ணம் அசைவற்று நிற்கிறான்.

“சிறிய காம்பில் எப்படி முதிர்ந்த பலாக்கனி தொங்கிக்கொண்டிருக்கிறதோ அதுபோல நுண்ணிதான அவளின் உயிரின் கண் அவளது முதிர்ந்த காதல் ஒட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. பலாக்கனியை இப்பொழுதே உண்ணத் தலைப்பட்டுவிட்டால், அது மேலும் முதிர்ந்து காம்பினின்றும் சிதறி அழியும். அதுபோல, தலைவியின் காதலின் பயனை இப்பொழுதே நீ நுகராவிட்டால், காதல் நோய் மிகுந்து, உயிரை விட்டுப் பிரிந்து, அழியும்!”

“தலைவியின் உயிரைக் கரப்பாற்ற நீ என்னை இப்பொழுது என்ன செய்யச் சொல்லுகிறாய்?”

“நீங்கள் உடனடியாக ஊரார் அறிய அவளைத் திருமணம் செய்துகொண்டு, அவளருகே எப்பொழுதும் இருந்து, அவளது காதலன்பை நுகர்ந்து, அவளது உயிருக்குத் தீங்கு ஏற்படாமல் காப்பாற்றவேண்டும். காவலற்றுத் தொங்கிக்கொண்டிருக்கிற பலாக்கனியை உரியவர் உடனே நுகராவிட்டால், வேறொருவர் பறித்துக் கொண்டு போய்விடுவதைப் போல, நீங்கள் இப்பொழுதே தலைவியைத் திருமணம் செய்துகொள்ள ஏற்பாடு செய்யாவிட்டால், அவளது பெற்றோர் அவளை வேறு யொருக்கேனும் திருமணம் முடிக்க ஏற்பாடு செய்தாலும் செய்வர். எனவே விரைவில் திருமணம் செய்ய முயலுவிர்! என்கிறாள் தோழி.

“நிலைமையை உணர்ந்தேன். திருமணத்திற்கு விரைவில் முயற்சி செய்கிறேன்!” என்கிறான் தலைவன்.

“தலைவியோடு இயற்கைப் புணர்ச்சி எய்திய உங்களைத் தவிர, அவளது காதல் நோயின் தன்மையறிந்து அதனை நுகரக்கூடியவர்கள் யார் இருக்கிறார்கள்? ஒருவருமில்லையே!” என்று உருக்கமாக உணர்த்துகிறாள் தோழி.

“தலைவியை விரைவில் மணம்புரிவேன்! இது உறுதி என்று சொல்லிவிட்டு ஏகிணைத் தலைவன்.

தோழி தனது முயற்சியில் வெற்றி ஏற்பட்டது கண்டு மகிழ்ந்து, தலைவியிடம் பேரய்ச்சேர்கிறாள்!!

இந்த அழகிய சொல்லோவியத்தின் கருத்துக்களை உள் ணடக்கிச் சில வரிகளில் இதனைப் பாடலாக இயற்றியவர் கபிலர் என்னும் புலவர் பெருமானாவார்.

○ ○ ○

இந்த அழகிய சொல்லோவியத்தின் கருத்துக்களை உள் ணடக்கிச் சில வரிகளில் இதனைப் பாடலாக இயற்றியவர் கபிலர் என்னும் புலவர் பெருமானாவார்.

வேரல் வேலி வேர்க்கோய் பலவின் சாரல் நாட செவ்வியை ஆகுமதி யார். தறிந்திசு னேரே சாரல் சிறுகோட்டுப் பெரும்பழந் தூக்கியாங்கிலவர் உயிர்தவச் சிறிது காமமே பெரிதே.

—(குறித்தொகை: 18

# கேட்டுப் பிடுங்குங்கள்

பொ. பெருமாள்,  
கொழும்பு-13;

கே: தமிழ்பேசும் மக்களின் உரிமைக் குரலின் 2-5-71 எண்ணமும், 7 ம் 8 ம் பக்கத் தையும் காணாமலும் கண்டபடி கிழித்தும் வெளிவந்திருக்கிறதே காரணம் என்ன?

ப: தணிக்கை அதிகாரியால் அவை வெட்டப்பட்டு விட்டன!

யூசுப்,  
கொழும்பு-2;

கே: இவங்கையின் இன்றைய நிலையில் திரு. செல்வநாயகம் பத்திரிகைகளுக்கு எதுவித அறிக்கையும் விடாது மௌனமாக இருப்பதென்?

ப: ஆண்டவன் தமிழினத்தின் பக்கம் இருக்கும் போது அறிக்கை ஏன் என்று அவர் கருதியிருக்கலாம்?

செல்வராணி,  
அக்கரைப்பற்று-8;

கே: ஐக்கிய முன்னணி அமைச்சர்களில் கமிராவுக்கு அழகரக போஸ் கொடுப்பதில் சிறந்தவர் யார்?

ப: அமைச்சர் குமாரசூரியர்;

செல்வன்: அன்ரன் சேவியர்,  
கொழும்பு-15;

கே: காங்கிரஸ் காவடிகள் மூலமும் அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்ததில் இருந்து அவர்கள் பதவிக்காகவும், பட்டத்திற்காகவும் பாராளுமன்றம் போகிறவர்களே தவிர தமிழ்

மக்களின் நலனுக்காகவோ அல்லது தமிழ் பிரதேச வளர்ச்சிக்காகவோ பாராளுமன்றம் போவபர்கள் அல்ல என்று கூறுகிறேன் நான்: தங்கனின் விரிவான பதில் என்னவோ?

ப: தமிழ், தமிழ்காங்கிரஸ் காரர்களின் சுயருபத்தை இப்பொழுதாவது கண்டு பிடித்துவிட்டீரே, உமக்கு என் பாராட்டு!

என்: கல்யாணசுந்தரம்,  
நொச்சிமோட்டை,  
வவுனியா.

கே: தமிழ்க் காங்கிரஸ் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியுடன் நான்காவது கட்சியாக சேர்ந்த அன்று என்ன நடந்தது என்று தயவு செய்து கூற முடியுமா?

ப: முன்றுதுரோகிகள் புதிதாக தமிழினத்தின் மத்தியில் முனைத்தெழுந்தார்கள்!

இரா. அ. தே.  
மாத்தளை.

கே: இவங்கையின் சட்டங்களுக்கு அமைய அதிகாரங்கள் மகாதேசாதிபதிகை? பிரதமருக்கா? அதிகம்

ப: பிரதமருக்கு!

காரைதிலகர்:  
கொழும்பு-12;

கே: அரசியல் நிர்ணய சபையில் தமிழரசாரின் திருத்தங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டால்.....?

ப: தமிழரசுக் கட்சி அடுத்த நடவடிக்கையிலிறங்கும்!

கே: தமிழரசுக்கும் தி.மு.க.வுக்கும் உள்ள முக்கிய வேறுபாடென்ன?

ப: தமிழரசு ஈழத்தில் இயங்குகிறது; தி.மு.க. தமிழ் நாட்டில் இயங்குகிறது வேறுபாடு இதுதான்!

கே: தமிழ் காங்கிரஸ் 'மும் மூர்த்திகை' காட்டும் பாதையில் தமிழினம் செல்ல முற்பட்டால்.....?

ப: அடுத்த தலைமுறையில் ஈழத்தில் தமிழினம் என்ற ரூர் இனமே இருக்கமாட்டாது!

கு: குணேந்திரன்,  
புதிருத்திவு.

கே: கருணாநிதியின் ஆட்சி எப்படி இருக்கிறது?

ப: தமிழினையின் ஆட்சியாக இருக்கிறது!

சு: சோதிலங்கம்,  
கோப்பாய் வடக்கு;

கே: சென்ற தேர்தலில் பரக்க இம்முறைத் தேர்தலில் தி.மு.க. கழகம் அதிக வெற்றி சட்டியதே. இதிலிருந்து தமிழ் நாட்டு மக்கள் எப்படிப் பட்டவர் என கூறலாம்?

ப: தமிழணர்ச்சி நிரம்பப் பெற்றவர்கள்!

ஜி. ஆறுமுகம்,  
நீர்கொழும்பு.

கே: பதினாயிரம் கூப்பனுக்கு ஓர் ஆந்தர் சிரகம் என்ற விகிதப்படி விநியோகிக்கப்படும் (மட்டுநகர் பகுதியில்) என்று 4-5-71 தினகரவில் பிரசுரிக்கப்பட்டிருந்தது இதை எப்படி ஒரு கூப்பனுக்குப் பகிர்வார்கள்?

ப: ஆளுங்கட்சியின் அடிவருடியான பி. ஆரிடம் இதைக் கேளுங்கள்!

ஜே. ரஞ்சினிதேவி,  
திருக்கோவில்.

கே: ஜனநாயக நாட்டில் எதிர்க்கட்சியின் பங்கு யாது?

ப: ஆளுங்கட்சியின் தவறுகளை இடித்துரைப்பது!

கே: ஜனநாயக நாட்டில் தனி மனிதனின் கடமையாது?

ப: ஒட்டுரிமையைச் சரியாப் பயன் படுத்துவது!

பொ. கலைச்செல்வி,  
ஏழாலை.

கே: தமிழ் மக்கள் புதிய பாதையில் செல்லத் தொடங்கி விட்டார்கள் என்று கூறியிருக்கிறீரே வ. பொ.!

ப: தமிழ் மக்களுக்கு புதிய பாதை, பழைய பாதையென்று இருபாதைகள் கிடையா. தமது விடுதலையை அகிம்சைப் பாதையில் சென்று அடைவதே தமிழர்களின் ஒரே நோக்கம்.

வி. திருச்செல்வம்,  
சங்கானை.

கே: அரசாங்கத்தில் சேர்ந்த மும் மூர்த்திகளை ஒருவரான தியாகராஜா நாபானுக்கு அமைச்சர் பதவி கிட்டுமா?

ப: பாவம், இப்போது அமைச்சர் பதவிக்கு வாய்ப்பு இல்லை. தியாகராஜா இங்கிருந்தார்!

## அதிக துன்பம்!

நாம் வாழுகின்றோமா? இருக்கின்றோமா? நல்லதமிழ் இனாரர்களே நவில்வீர் பார்ப்போம்! 'ஆம் வாழுகின்றோம்' என்றுரைப்பீராயின் அகமகிழ்ச்சி கொடுக்கின்றேன்! ஆனால் மாற்றார் நாம் வாழ்தல் போலாமோ உங்கள் வாழ்வு? சரிசமமாய் உள்ளனவோ? யாவும் நன்றாய்ச் சாம்வரையும் கிடைத்தீடுமோ தடையில்லாமல்? சரியென்றால் தமிழரெலாம் தவம் பெற்றீரே!

'இக்கூ இல்லை வாழவில்லை' என்பீராயின் இஹிருந்தே வாழ்வதற்கு முயற்சி செய்வீர்! அல்லென்றும் பகலென்றும் பாராதெங்கள் அருந்த தமிழ்த்தாய் நலம் பெறவே பணிகள் செய்வீர்!

சொல்லுள்ளும் செயல் ஒன்றும் வேண்டாம் வாயால் சொல்லியதைச் செயலாக்க முனைவீர்! செய்யும் எல்லாமே தமிழாய்த்தாள் இருத்தல் வேண்டும் இதை மனதில் வைத்திடுதே தொடங்குவீரே!

சாதியினை இனிமேலும் சொல்லிச் சொல்லிச் சதிசெய்ய முயல்வோர்க்குத் தகுந்தபாடும் போதித்துப் போதித்துப் பழமை போக்கிப் புதுமனிதராக்கியெடுத்திட்டீரானால் சாதனைதான் உண்மையிலே, இதுபோல் வேறு தமிழினத்தில் சாதிக்கத் தகுந்ததில்லை! வேதனையுமொருபக்கந்தான், இச்சாதி வேடிக்கை போலுந்தான், விந்தையுந்தான்!

வாழ்வதெனில் எல்லோரும் வாழ்வோம்! எம்மால் வாழ்ந்திடவே முடியாத நிலைமை வந்தே விழ்வதெனில் எல்லோரும் சேர்ந்து விழ்வோம்! விழ்ந்திடவும் மனமின்றி நானும் நானும் தாழ்வுற்றுத் தளர்வுற்றுச் சேர்ந்து வாடித் தாள் தொட்டுக் கும்பிட்டுத் தலைகுனிந்து ஆள் ஆளாய்த் திசைதிசையாய்ச் சிதறுப்பட்டு அலைக்கழிந்து போவதான் அதிகதுன்பம்!

—'தாமரைத் தீவான்'

சி. நடராசா,  
நீசாலை.

கே: இந்த அரசாங்கம் தோல்வியடைந்தால் யூ.என்.பி. ஆட்சிக்கு வர முடியாது என்கிறீரே பீலிசு...!

ப: தனக்குக் கழுத்துப் போனாலும் எதிரிக்கு சகுனப் பிழை வர வேண்டுமென்று எதிர்பார்ப்பது மனித சபாவம் தானே..... அதற்கு பீலிசு மட்டும் விதிவிலக்கா என்ன?

கே: தமிழ்காங்கிரஸ் மும் மூர்த்திகள் அடுத்த பொதுத் தேர்தலில் சு.கட்சிசார்பில் போட்டியிடுவார்களா?

ப: எந்தக்கட்சியில் போட்டியிட்டாலென்ன—தாங்கள் எம். பீக்களாக இருப்பது இதுவே முதலும் முடிவும் என்று அவர்கள் தங்களுக்கு

குள்ளாகவே தீர்மானித்து விட்டார்களாம்;

கே: செனட்டர் நடராசா விட்ட சவாலை ஏற்று குமாரசூரியர் வடக்கில் எத்தொகுதியிலாவது போட்டியிடுவாரா?

ப: அந்த அளவு அவருக்கு முதலெலும்பு இருப்பதாக நீங்கள் எதிர்பார்க்கிறீர்களா?

சி. சிவசேசசிரமர்,  
கோண்டரவில்லு

கே: தமிழரசுக் கட்சியின் 12 வது மரநில மாநாடு திட்டமிட்டபடி கிளிநொச்சியில் நடைபெறுமா?

ப: தற்போதைய நாட்டு நிலையெயரட்டி ஒத்திவைக்கப்படலாம்!

## ஒளவை வந்தால்....

(பா. சிவபாலன்)

மண்ணிலே தமிழர் பண்பு மறந்தனர் என்றோர் செய்தி விண்ணிலே ஒளவை காத்தில் விழுந்திடில் அவளே ஓர்நாள் எண்ணியே மக்கள் தம்மை எடையிட இங்கு வந்தால் கண்ணெதிரி தமிழ் மாதொருவன் காணிடில் அவளைக் கேட்பான்.

பாடினார் உந்தன் பெருமை பழந்தமிழ் புலவர் அன்று ஆடவர் கண்டால் உன்னை அசிங்கமென்ப (து) ஏனோ இன்று வேடுவக் கோலம் கொண்டு வேடிக்கைப் பொருளாய் ஆனாய் கூடுமோ குலங் கெடுத்தல் கூறு நீ பதில் எனக்கு.

கண்ணகி வழியும் எங்கே கண்ணனும் கற்பு எங்கே அன்னையின் உருவம் எங்கே அன்பெனும் ஊற்று எங்கே முன்னைய சேனை எங்கே முழம் ஈராறு நீளம் எங்கே பொன்மொழி தந்தேன் கொண்ட புத்திதான் போனதெங்கே.

அன்ன நடை எங்கே அழகிய நின் இதழுமெங்கே மின்னல் இடையும் எங்கே மீனெனும் கண்கள் எங்கே பின்னல் சடைதான் எங்கே பொறுமையாம் நகைதான் எங்கே என்னதான் செய்தாய் பெண்ணே இந்நிலை ஏன் நீ கொண்டாய்.

பெண்ணடி தமிழ் குலத்தில் பிறந்தவள் நீ உனக்கு என்னடி பிடித்த (து) இங்கு இந்நிலை கொடுவதற்கு என்னடி இங்கு உன்னை எடுபடும் காரியங்கள் மண்ணடி வாயில் போடும் மறத்தமிழ்க் குலத்தினிற்கே.

**கலப்பற்ற உயர்தர அலுமினியம்**  
**மங்காத பிரகாசம் \* நீடிய உழைப்பு**  
**இவற்றிற்கு**

**டொலர்**  
**அலுமினியப்பாத்திரங்கள்**  
**டொலர் கோப்ரேசன்**  
14 டார் வீதி, கொழும்பு-12

# எண்ணம்

# தமிழ் பிரதேசத்தை

## சமஷ்டியே ஒரேவழி!

இந்நாட்டில் பாராளுமன்ற சனநாயக ஆட்சிமுறைக்கு ஏற்படவிருந்த பயங்கர விபத்து இப்போது ஓரளவு தவிர்க்கப்பட்டுவிட்டது.

என்றாலும் நாடு மீண்டும் சுழுகநிலையை அடைந்து விட்டதாயிரும் மார்தட்டிக் கூறிவிடமுடியாது.

வன்முறைப் போர்கள் ஆங்காங்கு நடைபெற்றுக் கொண்டதான் இருக்கின்றன.

கடுமையான பத்திரிகைத் தணிக்கையும் அரசாங்கத்தினால் நடைமுறைக்கு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது.

தமிழ்பேசும் மக்களின் தாயகமான வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில்தான் வன்முறைச் சம்பவங்கள் எதுவும் இதுவரை தலைதூக்க முடியவில்லை.

இதற்குக் காரணம், தமிழ்பேசும் மக்கள் ஜனநாயகத்திலும், அஹிம்சைக் கொள்கையிலும் கெட்டுள்ள உறுதியான நம்பிக்கைதான்.

தமிழ்பேசும் மக்களை வழிநடத்திவரும் தமிழரசுக்கட்சி சத்திய வழியை — நேர்மையான பாதையை — அறத்தின் பாற்பட்ட அரசியலை தமிழ்ப்பிரதேசங்களில் வளர்த்து வந்திருக்கிறது.

இதனால்தான் பலாத்கார இயக்கங்கள், பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் எதுவும் தமிழ் பிரதேசங்களில் காலான்ற முடியாமற் போய்விட்டது.

இந்த மகத்தான உண்மையை அரசாங்கம் இதுவரையில் புரிந்து கொண்டிருக்கிறதென்று எதிர்பார்க்கிறோம்.

நாட்டின் ஒரு பகுதி இளைஞர்களை ஒரு சில சக்திகள் தவறான வழியில் இட்டுச் சென்றதால்தான் இன்றைய நெருக்கடி ஏற்பட்டிருக்கிறதென்று அரசாங்கம் கருதுகிறது.

சோசலிசத் திட்டங்களை தீவிரமாக அரசாங்கம் நடைமுறைப்படுத்த தவறியமையே இளைஞர்கள் தவறான வழியில் செல்லக் காரணம் என்றும் கூறப்படுகிறது.

சோசலிசக் கொள்கைகளை துரிதமாக அரசாங்கம் அமுல் நடத்த வில்லையானால் அதற்கு முக்கிய காரணம் என்ன?

அதிகாரங்களையும் நிர்வாகத்தையும் ஓரிடத்தில் குவித்து வைத்துக்கொண்டு ஒருபோதும் சோசலிசத் திட்டங்களை செயல்படுத்திவிட முடியாது.

எந்த ஒரு சோசலிச நாடும் அதிகாரங்களை பரவலாக்கி நிர்வாகங்களை மக்களிடம் பகிர்ந்து கொடுப்பதன் மூலம் தான் தனது சோசலிசக் கொள்கைகளை வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்தி வருகிறது.

இலங்கையில் இன்று நடப்பது என்ன?

ஒற்றையாட்சி அமைப்பின் கீழ் அதிகாரம் முழுவதும் கொழும்பில் மத்திய அரசிடமே குவிந்துகிடக்கிறது. அந்தந்தப் பிரதேசத்து மக்கள் தமது அபிவிருத்திகளை, விருப்பங்களை நிறைவேற்றிக்கொள்ள இன்றைய அரசியலமைப்பில் இடமேயில்லை.

இந்த நிலைமையை மாற்றியமைக்காமல் சோசலிச திட்டங்களை ஒருபோதும் வெற்றிகரமாக அமுல் நடத்தி விடமுடியாது.

அதிகாரத்தையும், நிர்வாகத்தையும் பரவலாக்குவதற்கு உள்ள ஒரே வழி இன்றைய ஒற்றையாட்சி அரசியலமைப்பின் மாற்றியமைத்து சமஷ்டி அரசியலமைப்பு ஒன்றினை ஏற்படுத்துவதே:

சமஷ்டி அரசியலமைப்பே இந்நாட்டில் சர்வாதிகார ஆட்சியொன்று ஏற்படாமல் தடுக்கக்கூடிய மாமருந்தாகவும் இருக்கும்!

இந்நாட்டில் சிறுபான்மை மக்களின் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு காண்பதற்கு மட்டுமல்ல—ஏனைய சகல அரசியல் பிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வு காணக்கூடிய ஒரே மாமருந்து சமஷ்டியே!

இதனால்தான் காலஞ் சென்ற திரு. பண்டாரநாயகாவே ஆரம்பத்தில் இலங்கைக்கு சமஷ்டி ஆட்சி வேண்டுமென்று சூதினார்.

எனவே சோசலிசத் திட்டங்களை துரித கெதியில் அரசு செயல்படுத்த வேண்டுமானால் மத்திய அரசில் குவிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்கள் அவ்வப்பிரதேசங்களுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்படவேண்டும். இதற்கு ஒரே வழி சமஷ்டி அரசியலமைப்பினை நிறுவுவது தான் என்றாலும், உடனடியாக சமஷ்டியை நிறுவுவதில் அரசாங்கத்துக்கு சிரமம் இருக்குமானால், பிரதேச சபைகளை நிறுவியாவது அதிகாரப்பரவலை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும்!

இப்படி செய்யாவிடின் சோசலிச திட்டங்கள் வெறும் சாலை நீராக்கவே முடியும் என்று சொல்லிவைக்கிறோம்.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இந்த அரசாங்கம் ஆட்சிக்கு வந்ததும் அந்த வேலைகளை யெல்லாம் நிறுத்தி விட்டார்கள். அதனால் அந்த வேலையில் ஈடுபட்டிருந்தவர்கள் கூட வேலையை இழக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது. அதுமட்டுமல்ல, ஆயிரக்கணக்கான இளைஞர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு அளிக்கக் கூடிய அந்தத் துறைமுகத்தின் வேலை நிறுத்தப்பட்டதனால் இன்று எத்தனையோ இளைஞர்கள் வேலையின்றித் தவித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

அச்சுவேலியிலே ஒரு கைத் தொழில் பேட்டைகளை ஆரம்பிக்கச் சென்ற அரசாங்கம் பல நடவடிக்கைகளை எடுத்தது. இலட்சக்கணக்கான ரூபாய்களைச் செலவழித்து கட்டடங்களைக் கட்டியது. இன்று அரசாங்கம் அது பற்றிப் புனராலோசனை செய்கின்றது. அதனைத் தொடர்ந்தும் வைப்பதா, இல்லையா என்பது பற்றி இப்பொழுது பரிசீலனை செய்கின்றார்கள். அந்த வேலை தொடர்ந்து நடந்திருந்தால் எத்தனையோ நூற்றுக் கணக்கான இளைஞர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பும் வசதியும் வடமாகாணத்திலே கிடைத்திருக்கும் என்பதை எடுத்துக் கூறத் தேவையில்லை.

அது மட்டுமல்ல, உப்பு அபிவிருத்திக்காக சென்ற அரசாங்கம் எத்தனையோ நடவடிக்கைகளை எடுத்தது 20 இலட்சம் ரூபாயை செலவு செய்தது. இப்படிப்பட்ட நிலையிலே இந்த அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்ததும் அந்த வேலையை நிறுத்தியது. அதனால் அங்கே வேலை செய்தவர்களுக்கெல்லாம் வேலையில்லாமற் செய்தது மாத்திரமல்ல, வருங்காலத்திற்குட அங்கே வேலை கிடைக்காத வேலை வாய்ப்புக் கிடைக்காத நிலையை உருவாக்கியிருக்கிறது.

சில தினங்களுக்கு முன்பு நான் பத்திரிகையில் ஒரு செய்தியைக் கண்டேன். பட்டுக் கைத்தொழில் பற்றிய அரசாங்கத்தின் அறிக்கை சில பத்திரிகைகளில் வெளிவந்திருந்ததைப் பார்த்தேன். மத்திய பிரதேசத்திலே, அனுராதபுரப் பகுதியிலே பட்டுக் கைத்தொழில் ஆரம்பிக்கப் போகிறார்கள் என்று கூறுகிறார்கள். அதற்காக இந்த ஆண்டு வரவு செலவுத்

### வங்காளம்.....

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

விக்க வேண்டுமென்றும் கூறும் பிரேரணை யொன்றை தமிழரசுக்கட்சியைச் சேர்ந்த உடுவில் பா. உ. திரு. வி. தர்மலிங்கம் நூடாளுமன்றத்தில் கொண்டுவரவிருக்கிறார்.

திரு. தர்மலிங்கத்தின் பிரேரணை விபரம் வருமாறு:-

“விடுதலை வேட்கை கொண்ட மக்கள் மனிதாபிமானப் போராட்டத்தில் வெற்றி கண்டு, தமது மானத்தையும், கௌரவத்தையும் நிலை நாட்டி, வங்காள தேசத்தை உருவாக்கியிருக்கும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், ஜனநாயக வேட்கம் முழிப்பு ரஹ்மானித் தலைமையிலான அந்நாட்டு அரசாங்கத்தை, பல வழிகளிலும் அயல்நாட்டு விஷயங்களில் முன்மாதிரியாகத்திகழும் நமது நாடும், அரசாங்கமும் பூரணமாக அங்கீகரித்து, அந்நாட்டிற்கும், அந்த அரசாங்கத்திற்கும் தமது சகல ஆதரவையும் தரவேண்டும் என்று இச்சைய கோருகிறது.

திட்டத்தில் எழுபது இலட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை இந்த நேரத்திலே நாம் நினைவுபடுத்த வேண்டும்.

பட்டுக் கைத்தொழிலுக்காக எழுபது இலட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது மாத்திரமல்ல, இதன் மூலம் ஐயாயிரம் பேர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பளிப்பதாகத் திட்டம். இந்த நேரத்திலே இந்தப் பட்டுக் கைத்தொழிலின் சரித்திரத்தை நான் இங்கே கூறி வைக்கத்தான் வேண்டும். இதிலிருந்து வடமாகாணத்துக்கு எவ்வளவு அபிவிருத்தி இந்தச் சபை அறிய வேண்டும்.

பட்டுக் கைத் தொழில் முதன்முதலாக இலங்கையிலே 1946 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. முதலிலே பட்டுப் பூச்சிகளை வளர்ப்பதாக புத்தூரிலும் அச்சுவேலியிலும் இரண்டு கம்பங்களை ஆரம்பித்தார்கள். பல்லாயிரக் கணக்கான ரூபாயைச் செலவு செய்து கட்டடங்களைக் கட்டினார்கள். ஒன்பது உத்தியோகத்தர்களை சென்னைக்கு அனுப்பி பட்டுக் கைத்தொழில் சம்பந்தமான பரிட்சைகளை எடுக்கச் செய்தார்கள். பட்டுக் கைத் தொழிலில் அனுபவம் பெற வைத்தார்கள். அத்துடன் பட்டு நெசவுத் தொழிலில் அனுபவம் பெறுவதற்காக ஆறு உத்தியோகத்தர்களைச் சென்னைக்கு — தமிழ் நாட்டுக்கு—அனுப்பினார்கள்.

இவர்களில் பெரும்பான்மையானவர்கள் தமிழர்களாகத்தான் இருந்தார்கள் என்பதை நீங்கள் நன்றாக அறிவீர்கள். இப்படியான நிலையிலேதான் பட்டுக்கைத் தொழில் 1946 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்து வளர்ந்து கொண்டிருந்தது. விமரேன பத்து ஆண்டுகளின் பின் — 1956

ஆம் ஆண்டிலே — பட்டுக் கைத்தொழிலை முடிஞ்சுகள் இலட்சக் கணக்கான ரூபாய் புத்தூரிலே, அச்சுவேலியிலே செலவு செய்யப்பட்ட பின்னர் உத்தியோகத்தர்களை தமிழ் நாட்டுக்கு அனுப்பி படிப்பும் அனுபவமும் பெறச் செய்ததன் பின்னர் — பட்டுக் கைத் தொழில் வேண்டாம் என்று கூறி புத்தூரிலும் அச்சுவேலியிலும் நிறைவேற்றிய வேலையெல்லாம் முடிஞ்சுகள் 1956 ஆம் ஆண்டிலே.

இப்பொழுது மீண்டும் பட்டுக் கைத்தொழிலை ஆரம்பிக்கப் போகிறார்கள். முன்னர் பட்டுக் கைத்தொழிலுக்காகக் கட்டப்பட்ட கட்டடங்களில் அச்சுவேலியிலே இப்பொழுதும் கட்டடங்களாகத்தான் இருக்கின்றன. பட்டுப் பூச்சிகளை வளர்ப்பதற்காக உண்டாக்கப்பட்ட கம்பங்கள் அச்சுவேலியிலும் புத்தூரிலும் இருந்தபடியே தான் இருக்க போகின்றன. ஆனால், இவற்றையெல்லாம் விட்டுவிட்டு மலைநாட்டிலும் அனுராதபுரத்திலும் தான் பட்டுக் கைத்தொழிலுக்கான ஸ்தாபனங்களை ஆரம்பிக்கப் போகிறார்கள்.

1946 ஆம் ஆண்டிலே ஆரம்பிக்கப்பட்ட பட்டுக் கைத்தொழில், ஒரு நண்பர் கூறியதைப்போல, இன்றைக்குப் பட்டுப்போய் விட்டது, யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்த அளவில் என்று சொல்லி வைக்க விரும்புகிறேன். இந்த நிலையிலே எங்களில் ஒரு சில நண்பர்கள் இந்த அரசாங்கத்தினரிடம் தமிழ் மக்களுக்குத் தேவையானதைத் தருவார்களா; தமிழ் மக்களை ஒருபோதும் ஒதுக்கமாட்டார்கள் என்று கூறி அரசாங்கத்தில் சேர்ந்துள்ளதைப் பார்த்துப் போது எங்களுக்குச் சிரிப்பதா அழுவதா என்று தெரியவில்லை. தலைவர் அவர்களே:

## வன்னியர் வாழ்க்கை திரைப்படமாகிறது!

அமரர் வன்னியசிங்கம் அவர்களது அரசியல் வரலாறுகளையும், அவரது வாழ்க்கையில் இனத் தொண்டு புரிந்த சம்பவங்களையும், சித்தரிக்கும் கருத்தோவிய பிளாற்றுகு— திரைப்படம் ஒன்றை அச்சுவேலி ரி. ரி. ஆர். சகோதரர்கள் தயாரித்து வருகின்றனர். இப் படத்திற்கான ஆரம்பப் படிப்புக்கான கமரா இயக்கத்தை 3-5-71ல் வை. ந. டேசலிங்கம் ஜே. பி. அவர்கள் அச்சுவேலியில் ஆரம்பித்து வைத்தார். இதற்கான வேலைகள் தொடர்ந்தும் நடைபெற்று வருகின்றன. 72ம் ஆண்டு இப்படம் வெளிவரலாம், என இப்படத்தின் தயாரிப்பாளர் ரி. ரி. ஆர். தெரிவித்தார்.

- முற்போக்கு எழுத்தாளர் ஒருவர் இந்தியாவில் நடத்திய தில்லுமுல்லு.
- செல்வாவின் சுகம் பற்றி விசாரித்தார் மவுண்ட் ரோடு கடைக்காரர்!
- மாமல்லபுரத்தில் எழுந்த சதங்கை ஒலி!
- அயிர்தலிங்கத்துக்கு 'நாவலர்' பட்டம்.
- ராஜாஜியும் 'அடி' சறுக்கினார்!
- கலைஞர் கருணாநிதி, சிலம்புச்செல்வர், முத்தமிழ்க் காவலர், புரட்சி நடிகர், முரசொலி மாறன், ஆகியோர் தந்த கருத்துரைகள்.
- திருச்சி வீமான நிலையத்தில் 'சுதந்திரன்' பட்ட பாடு!

இன்னும் இதுபோன்ற பல சுவையான செய்திகளை உள்ளடக்கிய

ஆசிரியர் கோவை மகேசன் எழுதும் "அண்ணாவின் தமிழ் நாட்டில் நான் கண்ட அனுபவங்கள்"

1.6.71

—தொடர் கட்டுரை— சுதந்திரனில் ஆரம்பமாகிறது!

# தமிழர்களுக்கும் சிங்களவர்களுக்கும்

## சமவாய்ப்பு இருக்க வேண்டும்!

### அந்நிலை ஏற்பட்டால் தான் உண்மை சோசலிசம் மலரும்!

வேலையில்லாத திட்டமிடப்பட்ட பிரச்சினையைப் பற்றி இங்கு எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன். இந்தப் பிரச்சினை இன்று நாட்டிலே மிகப் பெரியதொரு பிரச்சினையாக இருக்கின்றது. இதைத் தீர்க்கப்பட திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டன. சென்ற வரவு செலவுத் திட்டத்திலே ஏறக்குறைய இருபது கோடி ரூபாய் இந்தத் திட்டத்திற்கென ஒதுக்கப்பட்டது. வேலையில்லாத பிரச்சினையின் கீழ் எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் போதிய அளவு பலன் தரவில்லை.

பிரதமர் அவர்களுடைய திட்டமிடும்படி, வேலை வாய்ப்பு அமைச்சினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட பட்டதாரிகள் பயிற்சித் திட்டத்தின் கீழ் பல பட்டதாரிகளுக்கு இன்று ஓரளவு வேலை கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் பயிற்சியாளர்கள் நல்ல முறையில் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

ஆனால், இன்று வேலையற்றிருக்கும் எல்லாப் பட்டதாரிகளுக்கும் வேலை கொடுக்கப்படவில்லை. எங்கே பகுதிகளிலே ஏறக்குறைய நூற்று பது சதவிகிதமானவர்களுக்குத் தான் வேலை வசதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது; அறுபது சதவிகிதமான பட்டதாரிகள் வேலை இன்றி இருக்கிறார்கள். எனினும் நல்ல முறையில் தெரிந்து பட்டதாரிகளுக்கு வேலை கொடுக்கப்பட்டிருப்பதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம்.

#### நீதியை நிலைநாட்டுங்கள்

தமிழ் பகுதிகளைப் பொறுத்த அளவில் இந்தத் திட்டம் பற்றிய குறைகளை நான் பிரதம அமைச்சருக்குச் சுட்டிக்காட்டி இருக்கிறேன். 1965 ஆம் ஆண்டிற்கு முன்னர் படித்துப் பட்டம்பெற்ற பல இலங்கை இந்தியப் பட்டதாரிகள் இன்றும் வேலை இல்லாமல் இருக்கிறார்கள். முதலில் இத்தகையவர்களுக்கு வேலை வசதிகளைச் செய்யாமல் 1965 ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் படித்துப் பட்டம்பெற்றவர்களுக்கு வேலை வசதிகளைச் செய்வது முறையற்றதாகும். இந்த குறைபாட்டையும் நான் பிரதமருக்குச் சுட்டிக்காட்டி இருக்கிறேன். ஆனால், இந்த விடயத்தைப் பொறுத்த அளவில் இதுவரை பூரண நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லை. அதை இந்தச் சபையின் கவனத்திற்கு நான் இப்பொழுது கொண்டுவருகிறேன்.

எங்களுடைய திருத்தப் பிரேரணையிலே தமிழ் மாணவர்களுடைய கல்விப் பிரச்சினை பற்றியும் குறிப்பிட்டுள்ளோம். தமிழ் மாணவர்கள் உயர்தரக் கல்வி கற்க வேண்டும் என்றால், பல்கலைக் கழகங்களின் சேர வேண்டும் என்றால் அதற்கு இந்த அரசாங்கம் வரமுன்னர் இந்த நாட்டிலே இருந்த ஒரு முறையை இந்த அரசாங்கம் இன்று மாற்றி அமைத்து விட்டது. இந்த அரசாங்கம் வரமுன்னர் தமிழ் மாணவர்கள் போட்டிப் பரீட்சைகளில் பங்கு பற்றினார்கள். போட்டிப் பரீட்சைகளில் அவர்கள் புள்ளிகளின் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள்.

இந்த அரசாங்கம் வந்த உடனே இந்த நடைமுறையை மாற்றி அமைத்து

விட்டது. மருத்துவ, விஞ்ஞான, பொறியியல் துறைகளுக்குப் பல்கலைக் கழகப் புகழுகத் தேர்வுக்குத் தமிழ் மாணவர்கள் பரீட்சை எடுத்தபோது தாங்கள் கூடிய புள்ளிகளும் சிங்கள மாணவர்களை குறைந்த புள்ளிகளும் பெறவேண்டும் என்பது அவர்களுக்குத் தெரியாது. அவர்கள் இரவு பகலாகப் படித்தார்கள். ஆனால், அவர்களுக்குக் கூடிய புள்ளிகள், சிங்கள மாணவர்களுக்குக் குறைந்த புள்ளிகள் என விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

#### பதில் அமைச்சர் ஒப்புக்கொண்டார்!

சோஷலிசம் பேசுகிற ஒரு அரசாங்கம் மிகவும் பொருத்தமற்ற, சமமான நீதிக்கு உட்படாத ஒரு முறையைத்தான் பின்பற்றியிருக்கிறது என்பதை எவராலும் மறுக்க முடியாது; முதலாளித்துவம் பேசுகிற ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கமாக இருந்தால் அது ஓர் இனத்துக்காக, ஒரு வர்க்கத்துக்காக நன்மை செய்கிறது என்று நீங்கள் சொல்வீர்கள். ஆனால், அப்படியில்லாமல், இப்பொழுது சோஷலிசம் பேசுகிற அரசாங்கம் என்ன செய்கிறது? கௌரவ கல்வி அமைச்சர் "நான் கிராமப் புறங்களில் இருக்கும் மாணவர்களுக்கு நன்மை செய்வதற்காக புள்ளிகளையெல்லாம் தரப்படுத்தப் போகிறேன்" எனப் பத்திரிகைகளில் அறிக்கை விடுத்தார்.

தரப்படுத்தப்பட்ட பின்னர் தான் பல்கலைக் கழகங்களுக்கு மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டப் போகிறார்கள் என்று தான் நாங்கள் எண்ணினோம். ஆனால், புள்ளிகளை

அரியணை உரை விவாதத்தின் போது நாடாளுமன்றத்தில் பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் ஆற்றிய உரையின் ஒரு பகுதி சென்றவார சுதந்திரனில் இடம் பெற்றிருந்தது. மீதப் பகுதி இங்கு இடம் பெறுகிறது.

கலைக்கழகத்திலே மருத்துவத் துறைக்கு விண்ணப்பிக்கின்றார்கள். 250 புள்ளிகளும் அதற்கு மேலும் எடுத்த தமிழ் மாணவர்களை தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள். 227 புள்ளிகளும் அதற்கு மேலும் எடுத்த சிங்கள மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். ஒரே கல்லூரியில் படிக்கும் ஒருவன் சிங்கள மாணவனாக இருந்தபடியால் அவனுக்கு குறைந்த புள்ளி; மற்றவன் தமிழ் மாணவனாக இருந்தபடியால் கூடிய புள்ளி என்றால் இது சமதர்மமா என்று தான் நாங்கள் கேட்கிறோம்.

#### கிராமப்புற மாணவர்க்கு நடந்ததென்ன?

கிராமப்புறங்களிலேயுள்ள பாடசாலைகளிலே படிக்கும் மாணவர்களுக்கு நாகரிகக் கூடிய வாய்ப்புக்கொடுக்க வேண்டும்; அவர்கள் வாய்ப்பு இல்லாத பாடசாலைகளில் கல்வி கற்கிறார்கள் என்று கௌரவ கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். அது உண்மைதான். ஆனால் அப்படிக்கொடுக்கப்பட்டதா? புத்தூர் சோமஸ்கந்தா கல்லூரி

பட்ட பின்புதான் அதிலே உள்ள குறைகள் வெளிப்பட்டன. அதனால் கல்வி அமைச்சர் அவர்களிடம் பல கேள்விகளைக் கேட்கவேண்டி ஏற்பட்டது. அந்தக் கேள்விகளுக்குப் பெற்ற மறுமொழிகளின் மூலமாக புள்ளிகள் தரப்படுத்தப்படவில்லை யென்பது தெளிவானது.

#### சமநீதி வழங்கவேண்டும்

ஒருவேளை "தமிழ் மாணவர்கள் நன்றாகப் படிக்கின்றார்கள், இனவித்ததை விடக் கூடுதலாக தேர்வு பெறுகிறார்கள்; சிங்கள மக்கள் குறைவாக இருக்கின்றார்கள், இனவித்தத்துக்கும் குறைவாகவே அவர்கள் தேர்ச்சி பெறுகிறார்கள்; அதனால் அவர்களுக்கு அதிக வாய்ப்புக் கொடுக்கப்போகின்றோம்; எனவே, சிங்கள மக்களைக் கூட எடுக்கப் போகின்றோம்" என்று சொல்லவில்லை பொருத்தமிருக்கும்.

அதைச் சொல்லாமல் தரப்படுத்துகின்றோம் என்ற போர்வையில் பச்சை இன வகுப்புவாதச் செயலைச் செய்யும் பொழுது அதனைத் தட்டிக் கேட்காமல் இருந்தால் தமிழினத்தினுடைய பிரதிநிதிகளாக நாம் இருக்கமுடியாது. இந்த நாட்டிலே சோஷலிசம் என்று சொல்வது ஓர் இனத்துக்கு ஒரு நீதியைச் செய்வதுதான்? அப்படியானால் அது என்ன சோஷலிசம்? இந்த நாட்டிலே ஓர் இனத்துக்கு ஒரு நீதி வழங்குவதைச் சோஷலிசம் என்று சொல்ல முடியாது.

இந்த நாட்டிலே தமிழினக் பிறந்துவிட்டான் என்பதற்காக 250 புள்ளிகள் வேண்டும். பொறியியல்

அடுத்ததாக, இங்கே சிறுபான்மை இனத்தவருடைய பிரச்சினையைப் பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டது. இந்நாட்டிலே சிறுபான்மை இனத்தவர் பிரச்சினையென்று ஒன்றிருக்கின்றது என்பதை எல்லோரும் ஏற்றுக்கொள்கிறார்கள். தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரையில் அன்று தொடக்கம் இன்றுவரை — என்று இந்த நாட்டுக்குச் சுயாட்சி கிடைத்ததோ அன்று தொடக்கம் இன்றுவரை — அவர்களுடைய பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படவில்லை என்று தான் நாம் சொல்லிக்கொண்டுவருகிறோம். அந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு, ஆட்சி முறையிலே தீர்ப்பதற்கு, தமிழ் உரிமையைத் தீர்ப்பதற்கு இரண்டு வழிவகைகளை அன்று தொடக்கம் இன்றுவரை எமது கட்சி அஞ்சாமலும் அசையாமலும் எடுத்துரைத்து வருகின்றது.

#### அதிகாரங்கள் பரவலாக வேண்டும்!

அவற்றிலே ஒருமுறை ஆட்சியைப் பன்முகப்படுத்தலாகும். ஆட்சியைப் பன்முகப்படுத்துவதற்காகத்தான், தமிழ் மக்களுக்கும் இந்நாட்டின் ஆட்சியிலே உரிமை இருக்க வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் சமஷ்டி என்று சொல்லும் இணைப்பாட்சியை நாம் கேட்டுவந்தோம். அதனைத் தர முடியாதென்றால் மாவட்ட சபைகளை, மாகாண சபைகளை, பிரதேச சபைகளைத் தரவேண்டும். அவற்றைத் தருவதாக அன்று தொடக்கம் இன்றுவரை சொல்லப்பட்டாலும் உருப்படியாக எந்த அரசாங்கமும் இதுவரை அதனைத் தர முன்வரவில்லை.

ஆட்சியிலே மக்கள் பங்கு பெற வேண்டுமானால் இந்த ஆட்சி அமைப்பைத் திருத்த வேண்டும். ஆட்சியிலே பங்கு பெறத் தக்க வகையில் மாவட்ட சபைகளையோ, பிரதேச சபைகளையோ அமைத்து அவற்றின்மூலம் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்போதுதான் தமிழ் மக்கள் தங்கள் பகுதியிலேயும், முஸ்லிம் மக்கள் தங்கள் பகுதியிலேயும், சிங்கள மக்கள் தங்கள் பகுதியிலேயும் ஒவ்வொரு சிறு ஆட்சிப் பிரிவாக இருந்து நேராக ஆட்சியிலே பங்குபற்றக்கூடியதாக இருக்கும். கச்சேரி முறையால் பயனில்லை

## அதிகாரம் ஓரிடத்தில் குவியக்கூடாது நாடெங்கும் பரவலாக வேண்டும்!

தரப்படுத்தப்படவில்லை. மாணவர்களுடைய புள்ளிகள் தரப்படுத்தப்படவில்லை என்பதை இந்தச் சபையிலே எனது ஒன்றுக்கு விடை தந்த பதில் கல்வி அமைச்சர் கூறியிருக்கிறார்.

எனவே, புள்ளிகள் தரப்படுத்தப்படாமலே மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். இதனால் நிகழ்ந்தது என்ன? ஒரே கல்லூரியிலே—ரேயல் கல்லூரியிலே—தமிழ் மாணவர்களும் படித்தார்கள்; சிங்கள மாணவர்களும் படித்தார்கள். ரேயல் கல்லூரியிலே சிங்கள மாணவர்களுக்குக் கூடிய வசதி உண்டு; தமிழ் மாணவர்களுக்கு குறைந்த வசதிதான் உண்டு என்பது எனக்கு மாதிரிமல்ல, உங்களில் அனேகருக்கும் தெரியும். எனினும் ரேயல் கல்லூரியிலே சிங்கள மாணவர்களுக்கும் தமிழ் மாணவர்களுக்கும் சமமான வசதி இருக்கிறது என வைத்துக் கொள்வோம்.

ரேயல் கல்லூரியில் படிக்கிற சிங்கள மாணவர்களும் தமிழ் மாணவர்களும் பல

யிலிருந்து பல்கலைக்கழகத்துக்கு மருத்துவத் துறைக்கு தேர்ந்தெடுத்த தமிழ் மாணவனுக்கு 250 புள்ளிகள் வேண்டும்; கொழும்பு ரேயல் கல்லூரியில் படிக்கிற சிங்கள மாணவனுக்கு 227 புள்ளிகள் வேண்டும் என்ற முறையிலே வகுத்து வைத்து விட்டு அதைச் சோசலிசம் அல்லது சமதர்மம் என்று சொன்னால் நாடு ஏற்குமா? இப்படிப்பட்ட சமதர்மம் தான் நாட்டுக்கு வேண்டுமென்றால் அப்படிப்பட்ட சமதர்மத்தினாலே ஒரு போதும் நாட்டை உருவாக்க முடியாது; உருப்படுத்த முடியாது என்பதை அழுத்தம் திருத்தமாகக் கூற விரும்புகிறேன்.

எனவே, தரப்படுத்தல் என்ற ஒரு கதையைப் பரப்பினார்கள். நாங்களும் அதனை உண்மையென்று நம்பினோம். தரப்படுத்தப்பட்ட பின்பு தான் பல்கலைக்கழகத்துக்கு மாணவர்கள் சேர்க்கப்பட்டார்கள் என்று பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால், பல்கலைக்கழகத்துக்கு மாணவர்கள் எடுக்கப்

புறையில் சேர கூடிய புள்ளிகள் வேண்டும் என்று சொல்வீர்களானால் அதனை எடுத்துக்காட்ட வேண்டியது எங்கள் கடமை. இனிமேலாவது இப்படிச் செய்யவேண்டாம். எல்லாமக்களும் சமமாக, ஒற்றுமையாக வாழவேண்டுமென்றால் எல்லோருக்கும் சமநீதி வழங்கவேண்டும். பொறியியலாளர்களாக வருகின்றவர்கள், மருத்துவக் கல்லூரியில் சேர்ந்து மருத்துவர்களாக வருகின்றவர்கள் இந்த நாட்டிலே யாராக இருந்தாலும் திறமை மிக்கவர்களாக வந்தால் தான் நாமெல்லோரும் சிறப்பாக வாழமுடியும் என்பதை உணரவேண்டும்.

எனவே, இவற்றை திறமை அடிப்படையிலே தான் செய்யவேண்டும். அப்படிச் செய்யவில்லை யென்றால், இன அடிப்படையிலே தான் அவற்றைச் செய்வதாக இருந்தால் நாம் 18 ஆம் 19 ஆம் நூற்றாண்டுக்குத் தான்—ஏன் 16 ஆம் நூற்றாண்டுக்குத் தான்—தவளப்பட்டவர்களாக ஆகிவிடுவோம். அதனை முன்னேற்றம் என்று சொல்ல முடியாது.

வொரு சிறு ஆட்சிப் பிரிவாக இருந்து நேராக ஆட்சியிலே பங்குபற்றக்கூடியதாக இருக்கும்.

கச்சேரி முறையால் பயனில்லை இப்போதிருக்கும் கச்சேரி முறை அடிப்படையிலே தமிழ் மக்களுடைய தொடர்பு ஆட்சியுடன் ஏற்படுவதில்லை. இது மக்களுடைய ஆட்சியாக அமையவில்லை. வெளும் பாராளுமன்றம் மட்டும் அல்லது பிரதிநிதிகள் மட்டும் இருந்தால் போதாது மக்கள் தங்கள் ஆட்சியை நேருக்கு நேர் கவனிக்கும் வகையிலே மாவட்ட மட்டத்திலோ, மாகாண மட்டத்திலோ மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகளைக் கொண்ட சபைகள் உண்டாக்கப்படாவிட்டால் சிறுபான்மை இனத்தவருடைய உரிமையை உங்களால் ஒரு நாளும் கொடுக்க முடியாது. அது பிரச்சினையை வளர்த்துக் கொண்டு தான் போகும்.

வட அயர்லாந்தைப் பாருங்கள். பாகிஸ்தானைப் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

# பாரதியைவிட தமிழைப் பற்றி அதிக கவிதைகள் எழுதியவர் பாரதிதாசன்

கவிஞர் ஒரு முறைதான் பிறக்கிறார். பிறகு இறப்பதே இல்லை. இதை நான் சொல்லவில்லை. ஜி.யு. போப் என்ற ஆங்கிலேயர் தான் இந்தக் கருத்தை சொன்னார்.

தமிழ்நாட்டுக்கு வந்து தமிழ்மொழியை படித்து விட்டு ஐரோப்பிய நாட்டுக்கு திரும்பி சென்ற போப் அங்குள்ளபெண்கள் கூட்டத்தில் பேசும்போது சொன்னார். "உங்களை உதடுகளில் விளையாட எந்தமொழி தெரிந்திருந்தாலும் பயன் இல்லை. கன்னித் தமிழ்மொழியை தெரிந்து கொள்ளுங்கள்" என்று சொல்கிறார்.

**தமிழ் மாணவன்**  
தன்னுடைய கல்வையில் தமிழ் மாணவன் உறங்குகிறான் என்று எழுதிவைக்கச் சொன்னார். தமிழ்மொழியின் மீது அவருக்கு இருந்த பற்றுதான் இதற்கு காரணம்.

இறந்த பிறகும் உறங்குகிறான் என்று ஏன் எழுதச் சொன்னார்? தமிழ் படித்தவர்கள் தமிழாய்ந்தவர்கள் இறப்பதில்லை. எனவேதான் உறங்குவதாக எழுதச்

## புரட்சிக் கவிஞர் நினைவு விழாவில் ம. பொ. சிவஞானம் பேச்சு!

சொன்னார்; தமிழறிந்தவன் சாவதில்லை

எனவே நமது கவிஞர் பாரதிதாசனும் சாகவில்லை. அவர் காட்டிய வழியில் நமது அறிவு செயல்பட வேண்டும். தமிழ் உணர்ச்சி இல்லாதவர்களைத் தான் பாரதிதாசன் காட்டிய பாதையை எதிர்த்து நிற்பார்கள்.

**தபால் தலை!**  
பாரதியாரை மதிக்க பாரதிதாசன் தவறவில்லை. பாரதியாரைப்பற்றி குறுபத்தியோடு பல கவிதைகளைப் பாடினார். ஆதிக்கத்தை பகைக்கலாம். ஆனால் அறிவியல் பகைக்கக் கூடாது. இதற்கு எடுத்துக் காட்டாகத்தான் பாரதியாரை பாரதிதாசன் மதித்தார்.

மகா கவினை மதிக்கிற அளவுக்கு மதிதிய அரசின் கலாச்சாரத்துறை இல்லை. அதனால்தான் பாரதிதாசனுக்கு தபால் தலை வெளியிடுவதற்கு தாமதம் ஏற்பட்டு



இருக்கிறது: பாரதிதாசன் எழுதிய பில் கனியத்தைப் படித்தால் அவர் சோசலிச வாழியாக காணப்படுகிறார்.

பாரதியார் தமிழைப் பற்றி 6 கவிதைகளைத் தான் எழுதினார். ஆனால் பாரதிதாசன் தமிழைப் பற்றி எண்ணற்ற கவிதைகள் எழுதினார். தமிழன்-முதல் அமைச்சராக வரவேண்டும் என்று அவர் சொல்லவில்லை. மாறாக தமிழாய்ந்தவன் முதல்-அமைச்சராக வேண்டும் என்று எழுதினார்.

அவர் எழுதிய காலத்தில் தமிழர்களே முதல் அமைச்சராக வரமுடியாத காலம். அப்போதும் அவர் தமிழன் என்று எழுதாமல் தமிழாய்ந்தவன் என்று எழுதினார் அப்படிப்பட்ட இரண்டு முதல் அமைச்சர்களை பெற்றிருக்கிறோம். பாரதிதாசனின் உழைப்பு நமக்கு கொடுத்த உரிமை என்று பெருமைப்படலாம்.

மன்னன் கவிஞரை இருக்கலாம். ஆனால் கவிஞன் மன்னரை வரமுடியாது. நமது முதல் அமைச்சர் கவிஞர் கவிஞராக இருக்கிறார். இது ஒன்றே நமக்கு பெருமை தரக்கூடியதாகும்.

**தெருப்பெயர்**  
தமிழ்நாட்டில் உள்ள தெருக்கள் இன்னமும் ஆங்கிலப்பெயர்களாக இருப்பது பெருமைதரக்கூடியது அல்ல. அதை மாற்றக்கூடிய ஆட்சி நமக்கு கிடைத்திருக்கிறது. மவுண்ட்சாலை அண்ணாசாலை யாக மாறுவதற்கு எதிர்ப்பு தெரிவிப்பவர்களையும் நாம் பார்க்கிறோம்.

இந்தியை எதிர்த்தால் பிரதேசமும் பீகாரும் இருக்கிறது. சமஸ்கிருதத்தை எதிர்த்தால் அதை வளர்க்க காசியும் பாட்னாவும் இருக்கிறது. ஆங்கிலத்தை எதிர்த்தால் அதற்கு இங்கிலாந்து இருக்கிறது. தமிழ்நாட்டில் தமிழ்மொழியை எதிர்த்தால் அதை காப்பாற்ற யார் இருக்கிறார்கள். அதை ஒவ்வொருவரும் எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும்.

வங்காளிக்கு இருக்கிற மொழி உணர்வை நினைத்துப் பாருங்கள். அங்கே வங்காளி மொழிக்கு வாழ்வில்லை என்ற உடல் தலைமை நீதிபதி முஉல் சாதாரண ஊழியர் வரை வேலைக்குப் போக மறுத்திருக்கிறார்கள். இதை பத்திரிகையில் படிக்கிறோம். படித்து விட்டு தமிழில் என்ன இருக்கிறது என்று பேசினால் தமிழ் வாழாது.

தமிழ்மொழி ஏற்றம் பெற வேண்டும், தமிழர் வாழ்வில் எங்கும் எதிலும் தமிழ் இடம் பெறவேண்டும். அப்போதுதான் பாரதிதாசன் கனவு நனவாகும்.

—இவ்வாறு புதுவையில் நடைபெற்ற பாரதிதாசன் நினைவு விழாவில் பேசும் போது ம. பொ. சி. சுவாமிநாதர்.

### அத்தியாயம் (16)

மும்பிய ஒரு பொருள் கிடைக்காத போதுதான் கவலையும் துன்பமும் அதிகமாகிறது. கிடைத்து விட்டாலோ அதன் அருமை சில நாட்களில் அருகி அது வேண்டாத பொருளாகிய நிலைமையே எதிர்மறைய் விடுகிறது. ஒன்று கிடைக்காத போது உயிரைப் பணயம் வைத்தாவது அதைப் பெற்று விட வேண்டும் என்று துடிக்கும் உள்ளத்தைக் கட்டுப்படுத்தவே முடியவில்லை. அந்த நிலைக்குத்தான் வந்திருந்தான் சரவணன்.

கேழே விழுந்த கண்ணாடி சிதறிய நிலையில் தேடுவாரற்றுக் கிடந்த அந்தப் புகைப்படத்தைச் சரவணன் உற்றுப் பார்த்தபடியிருந்தான். அந்தப் பார்வை அவளது ஒவ்வொரு அங்கத்தையும் அவன் பரிசீலனை செய்வது போலிருந்தது. அவளது உச்சந்தலையில் இருந்து உள்ளி கால்வரை அவன் பார்த்து ரசித்துக் கொண்டிருந்தான். அவனது நிலை பார்ப்பதற்குப் பரிதாபமாகப் பட்டது.

அவனையே நீண்டநேரமாக மறைந்து நின்று பார்த்துக் கொண்டிருந்த கனகசுந்தரனின் கண்களில் இருந்து ஒரு சொட்டுக் கண்ணீர் வழிந்தோடி நிலத்தின் பட்டுத் தெறித்தது. அந்த நீரித்தளியில் சரவணனும் சிவகாமியும் சேர்ந்து அப்படத்தை எடுத்துக் கொண்ட நாள் அவன் கண்ணின் கால்களில் யானிக்கிதை. சிவகாமியை அவள் அப்பா இராஜவரோதயந்தான் அவர்கள் வீட்டுக்கு அழைத்து வந்திருந்தார். அவன் அவர்களை வீட்டுவாயிலில் நுளைந்ததுமே அவன் தன் தந்தையின் கைப் பிடியில் இருந்து நழுவிச் சரவணனைத்தேடி உள்ளே சென்றான்.

அப்போது அவளது அப்பா சரவணனின் தாயாரைப் பார்த்து "என்னவளின் மகள் உன் வீட்டுமருமகளாக வருமுன்பே இப்படி என்னை உதறி விட்டு ஒடுவதைப்

## தத்தை

பார்த்தால் உன் வீட்டு மருமகளாகிய பின் என்னைக் கவனிப்பாளோ என்பது சந்தேகமாயிருக்கிறது. என்றவார்த்தைகளை இன்னும் பசுமையாக அவன் மனதில் பதிந்து விட்டிருந்தது. அப்போது அவனும் கனகசுந்தரனும் சிறுவர்கள் அவன் தாய் மரணத்தையினை வாயில் அகப்பட்டுப் பிழைத் தெழுந்திருந்தசமயம் என்று சாண்டியான ஞாபகம். அவனது தாயாரின் உடல் நோய்வாய்ப்பட்டு மிகவும் நலிந்திருந்ததால் அவன் மரணத்தை எந்த நேரமும் எதிர்பார்த்திருந்தான் என்று கூடச் சொல்லலாம். ஆயினும் சிவகாமியின் சரவணனின் திருமணத்தைப் பார்த்தபின்பே சாகவேண்டும் என்றொரு சிறு சபலம் அவன் உள்ளத்திற் தேங்கியிருந்தது. ஆனால் அதுவரை உயிரோடு இருக்க முடிகிறதோ என்று இருந்த அவன் மனம் பிக்கை. இவையெல்லாம் சேர்ந்துதான் அன்று அந்தப் புகைப்படத்தை எடுக்க வைத்தது.

சரவணனையும் சிவகாமியையும் உண்மையான மணமக்கள் போல அலங்கரித்து அழகுபார்த்தான். சரவணன் காலையில் சேர்த்து வைத்திருந்த முல்லை மல்லிகை மாலையை அவளாகியே எடுத்து வந்து சிவகாமியின் தலையில் குட்டியும் விட்டான் அப்போது, அவள் தன் மகன் சரவணனைப் பெருமையோடு பார்த்தபார்வை சரவணனின் நெஞ்சை விட்டு அகலவேயில்லை.

அதே நேரத்தில் அந்த நினைவுகள் சரவணனின் உள்ளத்தினும் ஊற்றெடுக்கின்ற தென்பதை அவன் முகபாவம் காட்டுகிறது. அவனுக்குத் திடீரெனத்தன் தாயாரின் நினைவு வந்திருக்கவேண்டும். அம்மா நீ இருதிர்க்கதரிசியோ.....? மகன் சரவணனுக்குச் சிவகாமியின் கிடைக்கமாட்டான் என்று நினைத்துத்தான் எங்களை இப்போது ஏற்பட்டிருக்கிறோம். பார்த்தால் பிரந்தர விடைபெற்றுச் சென்றாயோ.....? இவற்றையெல்லாம் சிவகாமியும் அவன் பெற்றோரும் எப்படியும் மாறாதார்ப்படியும்மா மறந்தார்கள். அவர்கள் மறந்தாலும் நீட்டசயமாக இந்தப் படம் அவர்களுக்கு அதை நினைவுட்டாமல் இருக்க முடியாது. என்று தனக்குத் தரவே கூறிவிட்டுப் பாடுகிறான்.

என்று நினைத்துத்தான் எங்களைப் படத்தில் ஒன்றுக்கி இப்போது ஏற்பட்டிருக்கும் பிரிவுநிலையைப் பார்க்கச் செய்யாமல்தான் அப்போதே எம்மிடம் இருந்து நிரந்தர விடைபெற்றுச் சென்றாயோ.....? இவற்றையெல்லாம் சிவகாமியும் அவன் பெற்றோரும் எப்படியும்மா மறந்தார்கள். அவர்கள் மறந்தாலும் நீட்டசயமாக இந்தப் படம் அவர்களுக்கு அதை நினைவுட்டாமல் இருக்க முடியாது. என்று தனக்குத் தரவே கூறிவிட்டுப் பாடுகிறான்.

### திருமதி. பாலேஸ்வரி நல்லரெட்டினசிக்கம்

கண்ணல் மொழிக் காரிகையான் கமலவிழியான் மறவேன் கணைத் தொளி மறவேன் கனி வா யிதழ் மறவேன் பின்னர் சடைமறவேன் பிடரி னெழின் மறவேன். பின்னர் கருநகையும் மறவேன் பசுங்கிளியே பாவையுரு வென் மனத்தே பதிந்துதநாற் பைங்கிளியே.

பாடிவிட்டும் அவன் அந்தப் படத்தைப்பார்த்திருக்கிறான் நிச்சயமாக அவன் சிவகாமியை மறக்கப் போவதில்லை அவளது நடை, உடை, பாவனை இனிய பேச்சுக் கனிய பார்வை எதையுமே அவனால் மறக்க முடியாது. அவன் மட்டுமென்ன...? சிவகாமியைப் பார்க்கும் எவருமே அவளை மறக்க முடியாது. அவ்வளவு அழகு வாய்ந்தவன் அவள். திருகோணமலையில் அழகி என்று பலராலும் போற்றப் பட்டவள். அத்திடன் பவனம் போன்ற சிவந்த மெழியான் சிவந்தும் போது அவள் சிவந்த கண்களைப் பார்க்கும்போது கண்களும் அவளைப் பாடா

## விடுதலா

மல் இருக்க முடியாது. அவளைச் சிரிக்கவிட்டு அநிக அழகை நாள் முழுதும் பார்த்துக் கொண்டே இருக்கலாம் அதனால்தான் சிவகாமியின் அப்பா இராஜவரோதயத்திற்கு அப்படி ஒரு கரிவம் என நினைத்துக் கொண்டான் சரவணன்.

என்ன சரவணா! அந்தப் படத்தை எவ்வளவு நேரமாகத்தான் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறாய் எங்கே படத்தை இப்படி என்னிடம் தர உன்மேல் அன்பில்லாதவனிடம் நீ மட்டும் எதற்காக அளவுக்கு மீறி அன்பு செலுத்த வேண்டும். உன் உள்ளத்தை நீ வீணாக அலட்டிக் கொள்கிறாய். சிவகாமியை இனிமேலாவது மறந்து விடு. அப்போதுதான் நீ வாழ முடியும். என்ற குரல் கேட்டுத் திரும்புகிறான் சரவணன். அங்கே தம்பி முத்துப்பிள்ளை தள்ளாடிய படியே நின்று கொண்டிருக்கிறார்.

அப்பா கூறியது கேட்டதா சரவணா...? சிவகாமியை மறந்துவிடு என்கிறான் கனகசுந்தரன்.

"மறப்பதா...? அதுவும் என் சிவகாமியை... முடியுமா அண்ணா? அவளை நீ காண நேர்ந்தால் என் நிலையை எடுத்துக் கூறு. உன்னைக் காதலித்து உன் நிலைவால் என் தம்பி நாளாந்தம் செத்துக்கொண்டே இருக்கிறான் என்று சொல்லு. என்றவார்த்தைகளைக் கேட்ட கனகசுந்தரன் கண்ணீர் மல்க வெளியேறுகிறான். அவன் சொல்வதைப் பார்த்த சரவணன் விரக்தியோடு பாடுகிறான்.

அன்ன மெனு மென்னடையு மஞ்சிறைய மயிலொயிலுஞ் சின்னக் கொடியிடையுஞ் செவ்வாய்க் கிளிமொழி யுஞ்

சன்னச் சிலம்பொலியுந் தளவ நறுமணமும் நன்னர்ப் பசுங்கிளியே நானே மறவேனல் நங்கைவடி வங்கிளியே நானே மறவேனல்

கொங்கலர் பூஞ் சோலை வளர் மாங்கிளியே கோதை யிடம் நகிகாய் நிற காதலித்தே நவிவான் மெலிவானால் தங்காதுயிரென்றான் தானின்

சரணென்றான் நங்காயிரந் தெனவே நவில்வாய் பசுங்கிளியே நாரியர் பா லெனினிழை

நவில்வாய் பசுங்கிளியே அவன் பாடலைக் கேட்ட கனகசுந்தரன் கண்ணீர் வடித்தான். தம்பிமுத்துப் பிள்ளை தன் மகனின் ஆதித்திய மையை நினைத்து வியந்து கொண்டார். சரவணன் இவ்வளவு சிறப்பாகக் கவி இயற்றுவான் என்று அவர் எண்ணிப்பரிக்கவேயில்லை. யாரையும் இலட்சியம் செய்யாமல் சரவணன் பாடிக் கொண்டேயிருக்கிறான். அதில் ஒரு ஆதிம திருப்தி அவனுக்கு.

படித்தவன் பட்டம் பெற்றவன் பா இயற்றும் ஆற்றல் படைத்தவன். ஆயினும் எல்லா வரப்பிரசாதங்களும் இருந்தும் என்ன...? பணம் ஒன்று இல்லாத குறை இந்த நிறைகையெல்லாம் திரைபோட்டு முடிவிட்டது இந்தக் குறை மைய நிவர்த்திக்க ஏவறாலும் முடியவில்லை. தனக்காக வளர்க்கப்பட்ட பைங்கிளி பறந்து போய்விட்ட பிரமையில் அவன் மனம் வெதுப்பினான். அம்பிகாவதி. அமராவதி, லைலா மஜ்னு, ரோமியோ ஜூலியட் இவர்கள் கூடத்தான் காதலிந்தோரல்ல. ஆனால் அந்தத் தோல்வி தான் அவர்களை சரிதையை உலகம் போற்றும் உன்னத காதற் காவியங்களாக வாழ்ந்து கொண்டிருக்கச் செய்துள்ளது. (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

# அவியம்சையே எம் வழி!

## வன்முறையை எங்கள் தலைவர் கிஞ்சிற்றும் ஏற்காதவர்! நாடாளுமன்றத்தில் தருமா விளக்கம்!

அரியணை உரை  
மீதான விவாதத்  
தின் போது உருவில்  
பா. உ. திரு. வி. தர்ம  
லிங்கம் அவர்கள்  
ஆற்றிய உரை இது.

தமிழரசுக் கட்சியைப் பொறுத்தவரையிலே, எந்த ஓர் அரசாங்கத்தையும் வலோத்காரமாகக் கவிழ்ப்பதையோ, அல்லது அவ்விதம் கவிழ்ப்பதற்கு உதவி அளிப்பதையோ அது ஒருபோதும் விரும்பமாட்டாது; அதனை நாம் எப்பொழுதும் எதிர்ப்போம் என்பதை இங்கு ஆணித்தரமாகக் கூறி வைக்க விரும்புகிறேன்.

அரசாங்கத்தைக் கவிழ்க்க வேண்டுமென்று ஒரு சிலர் இன்று சதி செய்கிறார்கள் என்பதை இன்றைய நிலையைப் பார்க்கும் பொழுது நாம் நம்பக் கூடியதாக இருக்கின்றது; அப்படிப்பட்ட நிலையிலே அதனைத் தடுக்க அரசாங்கம் எடுக்கும் எல்லா நடவடிக்கைகளுக்கும் நமது ஒத்துழைப்பைத் தருவோம் என்று முதலில் சொல்லி வைக்க விரும்புகின்றேன்.

ஆனால், அதே நேரத்திலே இந்த அவசர காலத்தை ஒரு சாட்டாக, ஒரு போர்வையாக வைத்துக் கொண்டு ஏழை மக்களை, ஒன்றும் அறியாதவர்களை அரசாங்கமோ, அல்லது அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்தவர்களோ இம்சிக்கக் கூடாதென்று நான் இங்கே கேட்க விரும்புகின்றேன்.

கண்டிக்கிறோம்  
சில தினங்களுக்கு முன்னர் கோண்டாஸில் கிராமத்திலே - அது கௌரவ நல்லூர்ப் பிரதிநிதி (திரு. சி. அருளம் பலம்) அவர்களுடைய கிராமம் - ஒரு ரெயில் வண்டிப் பெட்டி எரிந்துபோய் விட்டது.

மும்: வழியிலே, தெருவிலே போகிறவர்களை வீட்டிலே அமைதியாக இருக்கிறவர்களை எல்லாம் வெளியே இழுத்துப் பொலிசார் அடிப்பதால், இராணுவத்தினர் அடிப்பதால் அரசாங்கத்தினுடைய மதிப்பு உயரும் என்று தயவு செய்து கருதி விட வேண்டாம். அதனாலே எந்தவிதமான நன்மையும் அரசாங்கத்துக்கோ அல்லது இந்த நாட்டுக்கோ வரப்போவதில்லை.

இன்று அவசரகால நிலை தேவை என்றுவும், அந்த அவசர காலத்தைப் பாவித்து ஒன்றும் அறியாதவர்களைத் துன்புறுத்த வேண்டாம் என்று எனது கட்சி சார்பிலும் என்னுடைய சார்பிலும் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அகிம்சையில் நம்பிக்கை  
தமிழரசுக் கட்சியைச் சேர்ந்த எங்களைப் பொறுத்தவரையிலே நாங்கள் எங்களை அகிம்சைக்கு அர்ப்பணித்தவர்கள். அகிம்சை வழியிலேதான் எங்களுடைய இலட்சியத்தை, கோரிக்கையை அடைய வேண்டும் என்று இன்று நேற்றல்ல, கட்சி ஆரம்பித்த காலத்தில் இருந்தே சொல்லி வந்திருக்கிறோம். ஆகவே, எப்பொழுது

shall perish with the sword." என்று காந்தியடிகள் கூறியிருக்கிறார். அந்த வழி எங்களுக்கு எந்தவிதமான பயனையும் அளிக்கமாட்டாது. வெறுப்பினால் வெறுப்பைத் தான் பெறமுடியும்; வெற்றியை ஒருபோதும் அடைய மாட்டோம். எனவே, முன்னுறுவது வழியாகிய அகிம்சை வழியைத்தான் தமிழ் மக்கள் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்று வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

பலாத்காரத்தில் நம்பிக்கையில்லை  
எங்களுடைய கோரிக்கையைப் பாராளுமன்றமும் அடைந்துவிடுவோம் என்பதில் நம்பிக்கையில்லை. பாராளுமன்றத்துக்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் இயக்கங்களை நடத்த வேண்டும்; அவ்விதம் இயக்கங்களை நடாத்தினால்தான் எமது கோரிக்கையை அடையலாம். அந்த இயக்கங்களை எல்லாம் அகிம்சை அடிப்படையிலே தான் இயங்க வேண்டும். அவ்விதமான நடக்க வேண்டும் என்ற நம்பிக்கையுடன்தான் நாங்கள் இயங்கி வருகிறோம்.

ஆகையால், வடக்கு மாகாணத்திலோ அல்லது கிழக்கு மாகாணத்திலோ தமிழ் மக்கள்

கின்ற நிலையை நீங்கக்: அறிவீர்கள். இந்த அரசாங்கம் வெளிநாடுகளிலே விடுதலைக் காக்கப் போராடும் மக்களுக்கு வேண்டிய நேரத்திலே வேண்டிய உதவியைச் செய்யக் கவனம் கட்டியுள்ள ஒரு அரசாங்கமாகும். கௌரவ பிரதம அமைச்சர் மீது வேறு என்ன குற்றஞ் சாட்டினாலும் வெளிநாடுகளிலே விடுதலைக் காக்கப் போராடும் மக்களுக்கு உதவி செய்வதில் அவர் ஒரு போதும் பின் வாங்கியதோ தயங்கியதோ இல்லை.

தென்னாபிரிக்காவில் உள்ள காப்பிலி மக்களின் விடுதலை இயக்கத்திற்காக வேண்டிய ஒத்துழைப்பைக் கொடுக்க இந்த அரசாங்கம் எப்பொழுதும் தயாராக இருக்கின்றது; எங்கள் அரசாங்கம் தென்னாபிரிக்க மக்களுக்காக ஐக்கிய நாடுகள் சபையிற்கூட எத்தனையோ விவாதங்களை நடத்தி இருக்கிறது; தென்னாபிரிக்காவில் நடக்கும் அக்கிரமங்களைக் கண்டித்து இருக்கின்றது.

அது மாத்திரமல்ல சமீபத்தில் லுசாகாவிலே நடந்த மகாநாடு ஒன்றில் இலங்கை பிரதமர் தென்னாபிரிக்காவோடு நடைபெறும் தேயிலை வியாபாரத்தைக்கூட நிறுத்தத் தயாரானார். இந்த

விடுதலை பெறவேண்டும் என்பதற்காக முஜீர் நஹ்மான் உழைத்தார்.

அந்தச் சுதந்திரம் கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் உள்ளவர்களைப் பொறுத்தவரையில் கிடைக்கவில்லை என்ற காரணத்தால் அன்று ஆரம்பித்த போராட்டத்தை இன்றும் நடத்திக்கொண்டிருக்கின்றார்கள்; அப்படிப் போராடுபவர்களுக்கு உலகத்திலே உள்ள எந்த அரசாங்கமாயினும் உதவிசெய்ய மறுத்தால் மக்கள் விடுதலையாக வாழ்வதை அந்த அரசாங்கம் விரும்பவில்லை யென்பதைத்தான் அது காட்டுகின்றது. ஆகையால், இந்த அரசாங்கத்தினுடைய மிக முக்கிய பொறுப்பு என்ன வென்றால், முதலிலே மேற்குப் பாகிஸ்தானுக்கு எந்தவித உதவியும் செய்யக் கூடாது. அடுத்ததாக, கிழக்குப் பாகிஸ்தான் சார்பிலே நல்லெண்ணத்தை, அப்பிராயங்களை உலக நாடுகளிலிருந்து திரட்டவேண்டும்; அதற்காக இந்த அரசாங்கம் ஒத்துழைக்க வேண்டும்.

இலங்கை அரசும்  
கி. பா.க்கு உதவ வேண்டும்

இன்று சோவியத் நாடு முன்னின்று இப்படியான அபிப்பிராயத்தைத் திரட்ட உழைப்பதை நாம் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது. எங்கள் அரசாங்கமும் முற்போக்கு அரசாங்கமென்றால் சோவியத் நாட்டுக்கும் பாரத கண்டத்துக்கும் உதவி செய்து, இன்று கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடக்கும் அக்கிரமத்தை ஒழிக்க, படுகொலையைத் தடுத்து நிறுத்த வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அறபு மக்கள் விடுதலைக்காகப் போராடும் நேரத்திலே இஸ்ரவேலிலிருந்து எங்கள் தூதுவரை மீட்டு அழைத்தீர்கள். அதேபோல கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடக்கும் படுகொலை நிற்காவிட்டால் படுகொலையை நிற்பாட்டும் வரைக்கும் மேற்குப் பாகிஸ்தானிலுள்ள எங்கள் தூதுவரை மீட்டு அழைக்க வேண்டுமென்று கேட்டு, இறுதியாக ராஜாஜி அவர்கள் சில ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வேறொரு சந்தர்ப்பத்திலே கூறிய ஒரு கூற்றை உங்களுக்கு எடுத்துக் கூறி எனது பேச்சை முடித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

'Most private wrongs are done within family walls, and most public wrongs within the borders of States. If world opinion is to consider state frontiers sacrosanct then there will be no chance for world progress as a whole; tyranny will have received a world charter.'

## வங்காளிகளின் விடுதலைப் போருக்கு இலங்கையும் கை கொடுக்க வேண்டும்!

டது அது எந்தவிதத்தில் எரிந்ததென்பது யாருக்கும் தெரியாது ஒருவேளை அது தற்செயலாக நடந்திருக்கலாம், அல்லது யாராவது தீவைத்திருக்கலாம். ஆனால், அதைச் சாட்டாக வைத்துக் கொண்டு இன்று கோண்டாஸில் கிராமத்திலும் தாயிட, இனுவில் ஆகிய கிராமங்களிலும் வாழும் தமிழரசுக்கட்சி அனுதாபிகளைப் போலி சாரும் இராணுவமும் இம்சிக்கப்பதை நாம் எமது முழுவலிமையோடு கண்டிக்கிறோம்.

தமிழரசுக்கட்சி அனுதாபிகள் உள்ள விடுகளுக்குச் சென்று ஏதோ சோதனைகள் செய்கிறார்கள், கண்ட இடங்கவிலெல்லாம் அவர்களைப் பிடித்து அடிக்கிறார்கள் - யாருடைய தூண்டுதலின் பேரில் இதனைச் செய்கின்றார்கள் என்பது தெரியவில்லை; இந்தப் பெயர்களை யார் கொடுத்தார்கள் என்பதும் தெரியவில்லை. அரசாங்கத்துக்கு நன்மை செய்கிறோம் என்று கூறுபவர்கள் யாராவது, ஒருவேளை அரசாங்கத்திடமிருந்து சலுகை களைப் பெறலாம் என்று கருதி தேவையில்லாத பெயர்களை யெல்லாம் அரசாங்கத்துக்கும் இராணுவத்துக்கும் பொலிசுக்கும் கொடுக்கின்றார்களோ தெரியவில்லை.

விஷமத்துக்காக அல்லது தமிழரசு ஆதரவாளர்களைத் தண்டிக்க வேண்டுமென்ற ஒரே நோக்கத்தோடு இராணுவமும் பொலிசும் நடப்பதை நாம் கண்டிக்கிறோம்; இப்படியான நடவடிக்கைகளால் எந்தவிதமான நன்மையும் அடைய முடியாதென்பதை அரசாங்க உணர் வேண்டுகிறோம்.

தும் எங்களுடைய வழி அகிம்சை வழியிலேதான் இருக்கும். அகிம்சை வழியிலே தான் எங்களுடைய வெற்றி தங்கியிருக்கிறது என்பதில் பூரண நம்பிக்கை கொண்டவர்கள் நாங்கள்.

சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பு தமிழ் மக்கள் தங்களுடைய கோரிக்கையை எந்த விதத்தில் அடைய வேண்டும் என்று சிந்தித்துத் திட்டம் தயாரித்த பொழுது எங்களுடைய தலைவர் காங்கேசன் துறைப் பிரதிநிதி திருவாளர் செல்வநாயகம் அவர்கள் தமிழ் மக்களுக்கு ஒரு கோரிக்கை விடுத்தார். மாட்டின் லாதர் கிங், அமெரிக்காவிலே வாழ்கின்ற நீக்கிரோ மக்களுக்கு விடுத்த வேண்டுகோளின் அடிப்படையிலே தான் தமிழ் மக்களுக்கு காங்கேசன்துறைப் பிரதிநிதி வேண்டுகோள் விடுத்தார். அந்த வேண்டுகோளிலே தமிழ் மக்களுக்குத் தங்களுடைய இலட்சியத்தை அடைய முன்று வழிகள்தான் இருக்கின்றன என்று குறிப்பிட்டார்.

மூன்று வழிகள்  
ஒன்று கேட்டுக் கேள்வியில்லாமல் ஏதாவது அற்ப சலுகைகளைப் பெற்றுக் கொண்டு சரணடைவது. கிடைத்தது கிடைக்கட்டும்; எந்த அரசாங்கம் என்றாலும் சரி, அந்த அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்து ஏதாவது சலுகைகளைப் பெற்று விடுவோம் என்று வாழ்வது அந்த வழி. அடுத்தது கத்தியும் வாளும் எடுத்துப் போரிடும் வழி. அதனால் நாம் ஒருபோதும் அடைய முடியாதோம். "He who takes the sword

கள் மத்தியிற் பலாத்காரம் பாவிக்கப்பட்டால் அந்த தமிழரசுக் கட்சியினர் தான் பாவிக்கிறார்களென அரசாங்கம் கருதக்கூடாது. பலாத்காரத்தில் எங்களுக்கு நம்பிக்கை இல்லை; வெறுப்பைத் தூண்டுவதனால் வெறுப்பைத் தான் சம்பாதிப்போம் என்று எங்களுக்குத் தெரியும். அன்பு வழியிலேதான் எமது முன்னேற்றம் தங்கியிருக்கிறது. அதனாலேதான் நாங்கள் அன்பு மார்க்கத்திற் செல்கிறோம். ஆகையால், வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலே தமிழ் மக்கள் மத்தியிக்குழப்பங்கள், பலாத்காரங்களை யாராவது பாவித்தால் அதனை தமிழரசுக்கட்சியினர்தான் பாவித்தார்கள் என்று தயவு செய்து நினைக்க வேண்டாம் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அரசாங்கத்திடமிருந்து ஏதாவது சலுகை பெற வேண்டும் என்பதற்காகச் சிலர் ஏதாவது கூறலாம். சமீபத்தில் நண்பன் துரையப்பாவின் காருக்கு டைனமைட் எறியப்பட்டது. என்ன காரணத்தினால் அவருடைய காருக்கு டைனமைட் எறியப்பட்டதோ தெரியவில்லை. இப்பொழுது சிலர் அது சம்பந்தமாக சில பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்களுடைய பெயர்களைக் கூடக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள்.

விடுதலை உணர்ச்சிக்கு பரிவும் பாராமுகமும்!  
கடைசியாக ஒற்றை மட்டும் கூறி எனது பேச்சை முடித்துவிடுகிறேன். இன்று அங்குள்ள அங்குள்ள தானுக்கும் மேற்குப் பாகிஸ்தானுக்கும் இடையில் இருக்க

அரசாங்கத்தினுடைய கொள்கை வெளிநாடுகளில் விடுதலைக்காகப் போராடும் மக்களுக்கு வேண்டிய நேரத்தில் வேண்டிய உதவியைச் செய்வதுதான். அது மட்டுமல்ல, அறபு மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு ஆதரவளிக்கும் முகமாக இங்குள்ள இஸ்ரவேல் தூதுவராலயத்தைக் கூட முடி அரசாங்கம் ஆதரவளித்தது.

கிழக்குப் பாகிஸ்தானின் விடுதலைப் போராட்டத்திலே இந்த அரசாங்கம் பாராமுகமாக இருப்பதைப் பார்த்து நாம் மிகுந்த கவலை அடைகிறோம்.

முஜிபுரின் சுதந்திர வேட்கை!

கிழக்குப் பாகிஸ்தான் மக்கள் இன்று தங்கள் விடுதலைக்காகப் போராடுகிறார்கள். கிழக்குப் பாகிஸ்தான் விடுதலை இயக்கத்தலைவர் முஜீர் நஹ்மான் அவர்கள் 1942 ஆம் ஆண்டிலே மகாத்மா காந்திஜி அவர்களோடு சேர்ந்து வெள்ளையர்களைப் பாரத கண்டத்திலிருந்து வெளியேற்ற உழைத்தவர். அவர் அப்படி உழைத்த நோக்கம் ஒன்றுதான்; அதாவது, பாரத கண்டத்திலிருந்து வெள்ளையர்களை வெளியேற்றிவிட வேண்டும்; தாமும் விடுதலை அடைய வேண்டும் என்பதுதான். நாம் விடுதலை அடையவேண்டும் என்கின்ற விடுதலைத் தாகம் அவருக்கு இருந்தது. அதற்காக அவர் பின்னர் ஜின்னா அவர்களோடு சேர்ந்து உழைத்தார். கிழக்குப் பாகிஸ்தான் மக்களும்

# தமிழினத்தின் உரிமைகளை வழங்காமல் சமதர்ம ஆட்சியை ஏற்படுத்தி முடியாது!

(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பாருங்கள்: பிலிப்பைன்ஸ் பாருங்கள். பல இடங்களிலே இந்தப் பிரச்சினை இருக்கின்றது. அதனை விடுவிப்பது தான் அரசியல் விவேகம்: அப்பொழுதான் ஒரு சமதர்ம சமுதாயத்தை இந்த நாட்டிலே நாம் உண்டாக்க முடியும். அதற்கு வேண்டிய முயற்சிகளை செய்யவேண்டும்.

## மொழிப்பிரச்சினை

இரண்டாவது பிரச்சினை மொழிப் பிரச்சினை யாகும். 1956 ஆம் ஆண்டிலே தோன்றிய இந்தப் பிரச்சினை இன்னும் விடுபடா படியில்லை. இன்றுகூட நான் என்னிடத்திலே ஒரு கடிதம் வைத்திருக்கின்றேன். அது தனிச்சிங்களத்தில் அனுப்பப்பட்டிருக்கின்றது. கமத் தொழில் அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் இதனை அனுப்பியிருக்கின்றது. நான் தமிழில் அனுப்பிய ஒரு தந்திக்கு அனுப்பப்பட்ட பதில்தான் இது என ஊகிக்கின்றேன். தெனியை மட்டும் என்னால் வாசிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்தத் தந்தியை ஓர் அவசர அலுவலராக அனுப்பினேன்.

அதற்குப் பதில் எனக்குத் தனிச் சிங்களத்தில் வந்திருக்கின்றது. இதனை விளக்கிக் கொள்ள நான் சிங்களம் தெரிந்த ஒருவரிடந்தான் போகவேண்டும். எனக்கு ஆங்கிலம் தெரியும், தமிழ் தெரியும், சமஸ்கிருதம் தெரியும். ஆனால் சிங்களம் சரியாகத் தெரியவில்லை. இதனாலே நான் கல்வியற்றவனாக, அறிவற்றவனாக ஆக்கப்படுகின்றேன்: எனக்குத் தெரியாத ஒரு மொழியில் கடிதம் வருமானால் (இடையீடு) ஆனால், சாதாரண கமக்காரனுக்கு தனது தாய்மொழியாகிய தமிழையோ, சிங்களத்தை யோ படித்து மறந்து போயிருக்கின்ற கமக்காரனுக்கு முறையே சிங்களத்தில் அல்லது தமிழில் மாத்திரம் மறமொழி அனுப்பினால் இந்நாட்டிலுள்ள அரசாங்கம் சிங்கள மக்களுக்கு மட்டும் இருக்கின்றதா, அல்லது தமிழ் மக்களுக்கு மட்டும் இருக்கின்றதா என்ற கேள்வியைத் தான் நாம் கேட்க வேண்டிய ஏற்படும்.

## தமிழரிடம் உரிமையை தட்டிக்கழிக்காதீர்

எனவே, இந்தப் பிரச்சினையை நீங்கள் தீர்க்கவேண்டும். இந்தப் பிரச்சினையைத் தட்டிக்கழிப்பதற்காக ஐக்கிய தேசியக் கட்சியை இழுப்பதற்குப் பயன் இல்லை. "ஐக்கிய தேசியக் கட்சி சென்ற முறை தமிழ்மொழிப் பிரமாணங்களை நடைமுறைப்படுத்தவில்லை; ஆகையால் நாங்களும் அந்தப் பிரமாணங்களை நடைமுறைப்படுத்தாமல் அப்படியே வைத்திருப்போம்" என்று சொல்வது பிரச்சினையைத் தட்டிக்கழிப்பது போலாகும். ஐக்கிய தேசியக் கட்சி உதவாத கட்சி; பிற்போக்கான கட்சி; அதோடு சேர்ந்திருந்ததால் நீங்களும் எதுவும் பெறவில்லை என்று எங்களைப் பார்த்து நீங்கள் பலமுறை கண்டித்து விட்டு அது செய்த எல்லா வற்றையும் எல்லா துறைகளிலும் மாற்றிச் செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லி வருகிறீர்கள்.

தமிழ் மொழிப் பிரமாணங்களை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு மாத்திரம் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைப் பண்பற்றவதோ அதன் நிழலில் ஒதுங்குவதோ மறைந்து கொள்வதோ பிரச்சினையை விடுவிப்பதாகாது. தமிழ்

## வள்ளுவரது அறிவுரையைக் கேட்டு அதன்படி நடவடங்குங்கள்!

மொழிப் பிரமாணங்களை நடைமுறைப்படுத்தும் விடயத்தில் இன்று என்ன நடைபெறுகின்றது? கல்வி அமைச்சர் அவர்களுக்கு இப்பொழுது ஒன்றை நான் சொல்லிவைக்கிறேன்: அவருக்கு நான் எத்தனையோ கடிதங்களைத் தமிழ் மொழியில் அனுப்பி இருக்கிறேன். ஆனால், ஒரு கடிதமாவது எங்களுக்குக் கல்வி அமைச்சர் சிலிருந்து தமிழ் மொழியில் கிடைக்கவில்லை.

சாதாரணமாக தமிழ் ஆசிரியர்களுக்கு அனுப்பப்படும் மாற்றக் கடிதங்கள் எல்லாம் சிங்களத்தில் அனுப்பப்படுகின்றன. இது அவருக்குத் தெரியுமோ தெரியாதோ எனக்குத் தெரியாது. நாங்கள் தமிழ் மக்கள் இந்த அரசாங்கத்தில் நம்பிக்கை கொள்ள வேண்டும் என்றால், எங்களுக்கு இந்த நாட்டில் பங்கு இருக்கின்றது. உரிமை இருக்கின்றது என்று என்ன வேண்டும் என்றால் தமிழுக்கு உரிய உரிமைகளைக் கொடுக்க வேண்டிய ஒழுங்குகளைச் செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

## தமிழ்மொழிக் கொள்கை செயற்படுத்தப்பட்டதா?

இந்த அரசாங்கம் தனது முதலாவது அரியணை உரையிலே தமிழ் மொழிப் பிரமாணங்களை நிறைவாகவும் முழுமையாகவும் நடைமுறைப்படுத்தப் போவதாகக் கூறியது. நீங்கள் அப்படி கூறினீர்கள்? இப்பொழுது பத்து மாதங்கள் கடந்து விட்டன. இதுவரையில் இந்த அரசாங்கம் எப்படித் தமிழ்மொழிப் பிரமாணங்களை நடைமுறைப்படுத்துவது என்று சிந்திக்கவில்லை. தமிழ் மக்கள் தமிழில் கடிதம் எழுதினால் எப்படி அவர்களுக்கு மறுமொழி கொடுப்பது என்றே அல்லது அவர்கள் ஓர் உத்தரவுப் பத்திரத்திற்கு விண்ணப்பித்தால் எப்படி அதை அவர்களுக்குக் கொடுப்பது என்றே எந்த விதமான வழிவகையையோ செய்யவில்லை.

இந்த அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு வாய்ந்த மூன்று அமைச்சர்கள் இந்த மொழிக் கொள்கை பற்றி பத்திரிகையில் அறிக்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்கள்; பாராளுமன்றத்திலும் பேசியிருக்கிறார்கள்.

முதலாவதாக, தமிழர் சார்பில் நிமிக்கப்பட்ட அமைச்சர் மாண்புமிகு செல்வையா குமாரசூரியர் அவர்கள் இதே பத்திரிகையிலே வெளியிட்டார். "இனிமேல் ஆங்கிலம் நீக்கப்பட்டு விடும்; ஆங்கிலத்தை அரசாங்கம் கைவிட்டு விடும்; ஆங்கிலத்தின் இடம் தமிழுக்குக் கொடுக்கப்படும்; இந்தத் திட்டத்தை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டது; இந்தத் திட்டத்துக்கு குமாரசூரியர் திட்டம் என்று பெயர்" என்று. ஆனால் இன்றுவரை ஒன்றும் நடக்கவில்லை என்பதைச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அடுத்ததாக, இந்த மொழிச் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய மாண்புமிகு பொது நிர்வாகம், உள்ளராட்சி, உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர் அவர்கள் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே சொல்லு திட்டமிடப்பட்ட திட்டப்போது பேசுகையில் எனக்கு விடைதருமுமாக,

"ஆங்கிலம் தெரிந்த தமிழர் தமிழிலே எழுதினாலும் ஆங்கிலத்திலே தான் மறுமொழி கொடுப்போம்; இது சட்டவிரோதம் என்றால் ஊர்காவற்றைப் பிரதிநிதி அவர்கள் நிதிமன்றத்துக்குச் செல்லலாம்" என்று கூறினார்; இது மொழிச் சட்டத்தை அமுல் நடத்துவதற்குப் பொறுப்பாக இருக்கும் ஒரு அமைச்சருடைய பேச்சு. பாராளுமன்றத்திலே நடந்தது. அதன் பின் நாங்கள் பல முயற்சிகள் செய்தோம்.

அதன் பின் யாழ்ப்பாணம் சென்ற ஒரு அமைச்சர்—சாதாரண அமைச்சர்—ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர்—என்ன பேசினார், ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியில் புதிதாகச் சேர்ந்து கொண்ட நண்பர்களிடையே அவர்கள் ஒரு கேள்வியைக் கேட்டிருக்க வேண்டும்.—"நாங்கள் எழுதுகிற மொழியிலே மறுமொழி வரவில்லை; தமிழிலே மறுமொழி வரவில்லை. சமஸ்கிருதர்கள் பெரிய சத்தம் போடுகிறார்கள். இங்கே தமிழ்ப் புறக்கணிப்புக் கண்காட்சியைக் கூட ஊர்காவற்றைப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் நடத்தி விட்டார்" என்று அவர்கள் கேட்டிருக்க வேண்டும்.

## மொழிக்கொள்கை என்ன?

இந்தச் சூழ்நிலையிலே மாண்புமிகு அமைச்சர் என்ன சொல்கிறார்? அரசாங்கத்துக்கு எழுதும்

வரும்பொழுது எல்லாம் பல்கலைக்கழகம் தருகிறோம் என்று சொல்கிறார்கள்; இது பற்றி நான் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே கேட்டேன்; இப்பொழுது வரவிருக்கிற பல்கலைக்கழக நன்கொடைக்குழுச் சட்டம் நிறைவேறிய பின்புதான் அதைப் பற்றி ஆலோசிக்கப்படும் என்று உத்தியோகபூர்வமாக இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே மறுமொழி தரப்பட்டது.

ஆனால், வட பகுதியில் விரைவில் ஒரு பல்கலைக்கழகம் நிறுவப்பட இருக்கிறது என்பது அங்கே ஒரு செய்தியாகப் பரவி இருக்கிறது. அவசரகால நிலை நீக்கப்பட்டதும் பிரதமர் திருமதி ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்க அவர்களே அங்கே பல்கலைக்கழகத்துக்கான அத்தியாவரக் கல்லை நாட்டுவார் என்ற செய்தி வெளிவந்துள்ளது. [குறுக்கீடு]

தலைவரவர்களே, இவர்கள் தமிழ்ப் பத்திரிகைகளைப் படிப்பதில்லை. தமிழ்ப் பகுதியிலே இருந்து வரும் யாருமே சொல்வதைக் கேட்டு விட்டு தமிழ்ப் பகுதியை எடைபோடுகிறார்கள். இதனை நான் சொல்லவில்லை. ஒரு பத்திரிகை, அதுவும் அரசாங்க தரப்பைச் சேர்ந்ததாகக் கருதப்படும் குணசேன கம்பெனியைச் சேர்ந்த பத்திரிகை, தினபதி பத்திரிகை தான் இதனைச் சொல்கிறது. இது பிழை என்று சொன்னால் ஏற்க ஆயத்தம். அதைச் சொல்ல முடியாதவர்கள் இதிலே குறுக்கிடுவது அவர்களது பொறுமையின்மையைத் தான் காட்டுகிறது.

## அரசாங்கத்தின் மொழிக் கொள்கை எத்தனை எத்தனை எத்தனை?

மொழியில் பதில்கிடைக்கும் என்று சொல்கிறார். இதற்குப் பொறுப்பு வாய்ந்த பொதுநிர்வாகம், உள்ளராட்சி, உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சரிடம் தமிழ் மொழியைப் பொறுத்த அளவில் அரசாங்கத்தின் மொழிக்கொள்கை என்ன என்று கேட்க விரும்புகிறேன்; உண்மையிலேயே பதிலை அனுப்புவீர்கள் என்று ஒரு பணிப்பை நீங்கள் அனுப்புவீர்களா என்று கேட்க விரும்புகிறேன். இதை நீங்கள் அனுப்ப வேண்டும். இதை அனுப்ப இருக்கிறீர்களா என்று கேட்க விரும்புகிறேன். இதனை நான் பிரதம அமைச்சருடைய கவனத்துக்கும் மாண்புமிகு அமைச்சர் ரத்னாயக்க அவர்களுடைய கவனத்துக்கும் கொண்டுவந்திருக்கிறேன்.

## வடபகுதிக்கு பல்கலைக்கழகம்

மாண்புமிகு கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் இந்தச் சபையிலே இருக்கும் இந்த நேரத்திலே நான் மேலும் சில விடயங்களைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். 1971 ஆம் ஆண்டு மாசு மாதம் 26 ஆம் தேதி வெள்ளிக்கிழமை "தினபதி" பத்திரிகையில் "வட பகுதியில் விரைவில் பல்கலைக்கழகம்" என்று ஒரு செய்தி வெளிவந்திருக்கிறது.

இன்று வட பகுதியில் பல்கலைக்கழகம் ஒன்று ஆரம்பித்திருக்கிறது. அது அரசியல் விடயமாக அக்கப்படுகிறது. சில அமைச்சர்கள் யாழ்ப்பாணத்துக்கு

நாங்கள் என்ன சொல்கிறோம்? பல்கலைக்கழகம் தருவதாகச் சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள்; யாழ்ப்பாணத்துக்குப் பல்கலைக்கழகம் தரப் போகிறீர்களா? என்று அதற்குப் பொறுப்பு வாய்ந்த மாண்புமிகு கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே இருக்கிறபடியால் நான் அவரிடம் கேட்கிறேன். அப்படிக்கேட்க எனக்கு உரிமை உண்டு.

கௌரவ பதியுத்தின் மஹ்மூத்:— யார் சொன்னது?

திரு. இரத்தினம்:—

மாண்புமிகு அமைச்சர் ரத்னாயக்கா சொல்லியிருக்கிறார். ஆனால், கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் முன்பு டெயிலி நியூஸ் பத்திரிகையில் பொருத்தமாக ஒரு அறிக்கை வெளியிட்டிருந்தார். University Grants Commission வந்த பின்னர் தான் நாங்கள் அதனைத் தீர்ப்போம் என்று.

பதியுத்தின் மஹ்மூத்:— அது தான் சரி.

திரு. இரத்தினம்:— தினபதியில்

ஆஸ்படியால் இதுவரை அதனைக் கொடுக்கலாம் என்று தீர்க்கப்படவில்லை. எனவே, அங்கே ஒன்று, இங்கே ஒன்று பேசாமல் இருக்கவேண்டும். நாங்கள் மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதிநிதிகள். நாங்கள் உண்மைக்காகவே வாதாடுகிறோம். பொய்க்கு வாதாடவில்லை. எனவே, உண்மையைச் சொல்லுங்கள்; பல்கலைக்கழகப் பிரச்சினை

சினையை ஓர் அரசியல் போராட்டமாகக் கவனப்படாமல் இப்பிரச்சினையைத் தெளிவுபடுத்திய தற்காக கல்வி அமைச்சர் அவர்களுக்கு நன்றிகூறவேண்டும்.

## நுனியில் ஏறினால் முறிந்து விடும்!

சபாநாயகர் அவர்களே, நாங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதிநிதிகள். அதே போன்று நீங்களும் தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒரு பிரதிநிதி ஆனால், அமைச்சர் குமாரசூரியர் அப்படியல்ல, இவற்றை நாம் பேசாமல் இருக்கமுடியாது. இது ஓர் அரசியல் பிரச்சினை என்றால் நாம் கேட்கவேண்டிய இடத்திலே கேட்டு மக்களுக்கு விளக்கத்தைச் சொல்ல வேண்டியது எங்கள் கடமை.

ஆகவே, எங்கள் மொழி உரிமையைத் தந்து, கல்விப் பிரச்சினையைச் செம்மையாகத் தீர்த்து, நாமும் ஆட்சியிலே நேரே பங்குபற்றக்கூடிய முறையிலே ஆட்சி முறையைப் பிரித்தமைத்து, இந்நாட்டின் இனங்களிலே ஒரு பெரும் இனமாக இருக்கின்ற தமிழ் மக்களுடைய ஆதரவையும் நீங்கள் பெற வேண்டும்; இந்தப் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்காவிட்டால் நீங்கள் பல தொல்லைகளுக்கு ஆளாகவேண்டியவரும்.

எனவே, இவற்றைத் தீர்க்கவேண்டுமானால், நீங்கள் சொல்லும் சமதர்மம் உண்மையான சமதர்மமாக இருக்கவேண்டுமானால் இந்நாட்டிலே உள்ள எல்லா மக்களையும் சமமாக மதிக்க வேண்டும். அப்படிச் செய்யாவிட்டால் முன்னர் இரண்டு முறை நீங்கள் ஆண்டகாலத்தில் இடையிலே எப்படி ஆட்சியை விட்டு விட்டு ஓட

வேண்டி வந்ததோ அந்த நிலை வந்துவிடும். அந்த நிலை உருவாக வேண்டாம் என்று தான் சொல்கின்றேன்.

திருக்குறளிலே ஒரு பாடல் உண்டு:

"நுனிக்கொம்பர் ஏறினால் அல்திறந் தூக்கின் உயிரக்கிறுதி ஆகி விடும்."

ஒரு மரத்திலே ஏறிகின்றவன் அதன் நுனிக் குப்பையே அதன் மேலேயும் ஏறினால் என்றால் அது முறிந்துவிடும். அது அவனுடைய உயிருக்கே ஒரு முடிவைக் கொண்டு வந்துவிடும். திருவள்ளுவர் கூறியதுபோல நீங்கள் மரத்தின் நுனிக்கே போய்விட்டால் முறிந்து விழுந்து உங்கள் உயிரே போய்விடும். இது அரசியல் அறிவுரை. நீங்கள் சில காலங்களில் அப்படிச் செய்து தான் முறிந்து முறிந்து விழுந்தீர்கள். அதனாலே இறுதியும் வந்து விடும் என்று வள்ளுவர் கூறுகின்றார்.

## நீதியான ஆட்சிக்கு எமதாதரவு உண்டு

எனவே, தமிழ் மக்களுடைய உரிமையைக் கொடுப்பதற்கும் அவர்களுக்கு ஆட்சி உரிமையிலே பங்கு கொடுப்பதற்கும் அவர்களைச் சமதர்ம முறையிலே நடத்துவதற்கும் நீங்கள் முயலாவிட்டால் நீங்கள் போகின்றபாதை செம்மையான இராது. நீங்கள் முன்னர் எப்படி விழுந்தீர்களோ அந்த வரலாற்றை மீண்டும் பார்க்கும் ஒரு சூழ்நிலை தான். (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

# வரலாறுகாட்டும் தேயிலைத்தோட்ட நாட்டுப் பாடல்கள்

## (2) வறுமையும் சீமைப் பயணங்களும்

கடவந்து சேந்தியினு  
குடிமங்கலம் விடியப்  
போவம்

பிழைப்புக்கு வழிதேடி பிறந்த மண்ணைவிட்டு, அந்நிய சீமைகளை நோக்கி ஆயிரமாயிரமாய் போகத் தலைப்பட்டார்கள். இன்னொரு தேசத்தை நோக்கி போவதென்றால் அவ்வளவு சுலபமானதாகவாவிருக்கும்; அந்நிய சீமைக்குப் போனால் திரும்பி வருவோமா என்ற நிச்சயமற்ற ஒரு நம்பிக்கை இருந்த காலமது அதனால் பிறந்த மண்ணைப் பிரிந்து போவது போகின்றவர்களுக்கு வேதனையாகவே இருந்தது. அதிலும் பிரிவுத் துயர்...? மனைவி மக்கள் உறவினரின் எல்லோரையும் விட்டுப் போக வேண்டுமே என்ற துன்பம் துயரம் வாட்டி வதைக்கியது. 'எப்போது திரும்புவோம் எப்போது ஒன்றுசேருவோம்' என்ற நம்பிக்கை இல்லாமலே விரிந்தது அவர்களின் பயணம்.

'கண்டி இருகாதம்  
கதிர் கொழும்பு முக்காதம்  
முக்காதம் போறசாமி  
எக்காலம் வருவிரோ?'

என்று, அந்நிய சீமைக்கு புறப்பட்டுவிட்ட தன் கணவனைப் பார்த்து, அவனுடைய மனைவி கேட்டதாக அமைந்த பாடல் இது. ஆதற்கு.

"கடலும் வயலாகி  
எம்பங் கதிராகி  
நெடுகரையில் போட்ட  
உடன்  
நிச்சயமாய்  
வந்திடுவேன்"

என்று, தாண்டவர அதிகக் காலம் ஆகும் என்பதை சொல்லாமல் சொல்லிவிட்டுப் போகிறான்.

கள் சில பிறந்ததோடு கருத்தும் வழங்கிவருகின்றன.) பிழைப் பிறகாக கிழக்கு நோக்கிப்போகும் தன் கணவனைப் பார்த்து ஒரு பெண் பாடியதாக மற்ருரு பாடல் இது.

★  
"ஊருக்கு போங்க  
மச்சாவி  
உள்ளதெல்லாம்  
தாங்க மச்சான்  
பாவி மகன் கப்பலிலே—  
நீங்க  
பத்திரமாய் போங்க  
மச்சான்"

★  
தன் அன்பிற்குரியவன்கடல் கடந்து அந்நிய தேசத்

முறுக்கு மீசை  
படர்ந்திருக்க—அவர்  
முந்திவிட்டார் கப்பலிலே

"வண்டி விறகிருக்க—நல்ல வயல் விளைஞ்ச  
நெல்லிருக்க  
திண்ணிருக்க மாட்டாமே—  
பர்மா  
தேசம் வழி சென்றாரே.

"படுத்தால் பல நினைவு—  
ஓலைப்  
பாய் நிரையுதி கண்ணீரு  
உறங்கச் சடவினிலே—  
நான்  
உலுப்பி விட்டேன்  
கண்ணீரை

"பாலும் வேண்டாம்  
பழமும் வேண்டாம்  
பழனிச் சம்பா  
சோறும் வேண்டாம்

"மானத்திலே  
மழையுயிலிலே  
மழைப் பொழிய  
காணலில்லை  
கூடிமாடிப் போங்கடி—  
நாம்  
கொழும்பு சீமைப்  
போய் பிழைப்போம்"

மழையில்லாது ஏற்பட்ட வரட்சியின் காரணமாக ஒரு ஊரிலிருந்து இன்னொரு ஊருக்கு அதாவது தமிழ்நாட்டிற்குள்ளேயே செழிப்பாயிருந்த ஊர்களுக்குப் போய் பிழைப்புத்தேடியது மாத்திரமல்ல; கடல்கடந்து இலங்கைக்குச் சென்றார்கள்; பர்மாவுக்குச் சென்றார்கள்; மலேயாவுக்குச் சென்றார்கள். சில ஆயிரம் மைல்களுக்கு அப்பால் இருக்கின்ற மொரிஸ்ஸியஸ் தீவுகளுக்கும், தென்னாபிரிக்கா—றப் பர் தோட்டங்களுக்கும், பீஜித் தீவுகளின் கரும்பு தோட்டங்களுக்கும் செல்லத் தொடங்கினார்கள்.

★  
அன்று மனைவி மக்களைப் பிரிந்து சென்ற காட்சிகளை பிரிவு துயரத்தை இன்று மக்கள் பாடி வருகின்ற பலநாட்டுப் பாடல்களில் காணலாம். அந்தப் பாடல்கள் அந்த காட்சிகளை, அவர்களின் இதயத்தில் பொங்கி எழுந்த துயரங்களை மிக உருக்கமாகச் சித்தரிக்கின்றன.

★  
"முந்தியிலே பணமுடிச்சி  
முருங்கப்பூ வேஞ்சிகட்டி  
கிளிமூக்கு என் சரமி-நீங்க  
கிழக்கே  
பயணமாச்சோ?"

என்று (குறிப்பு:- வறுமையின் காரணமாக—வரட்சியின் காரணமாக தமிழ்நாட்டுக்குள்ளேயே ஒரு ஊரிலிருந்து இன்னொரு ஊருக்கு பெயர்ந்து சென்றதையொட்டியும் இவ்வாறான பாடல்

### மலையகத்திலே.....

திற்கு போவதென்றால் ஒரு பெண்ணுக்கு மகிழ்ச்சியாயென்ன? பிரிவு துயரத்தால் மனம் வருந்தித்தானே வழியனுப்பி வைப்பாள்.

★  
"சிரிக்க நல்ல பல்வரிசை—  
மச்சான்  
செந்தார போட்டழகன்

எருமைத் தயிரும்  
வேண்டாம்—சாமிக்கு  
ஏத்தவிடு கப்பலிலே;

★  
... ..  
... ..

வறுமை மாத்திரம் அல்லாது, பலமான வாழ்க்கை வாழ்ந்திருந்தும் கூட சிலர் மேலும் மேலும் பொருளிட்ட வேண்டுமென்ற ஆசையிலும் அந்நிய சீமைகளுக்குச் சென்றார்கள்.

★  
"வங்காலம்  
போரேனென்று  
மணக்கவலை  
வையரிதேடி—உன்  
சிங்காரக் கொண்டைக்கு  
நான்  
சீப்பு வாங்கி வாரேனடி

கடல் கடந்து போகும் போது, ஆறுதல் கூறிப்போ

### தொ. சிக்கன்ராஜா

கும் எத்தனையோ காட்சிகள்:

★  
"ஒன்னை விட்டு  
போரோமுன்னு  
துயரங்களை  
வைக்காதேடி  
காலம் திரும்பையிலே—  
நான்  
கட்டாயம் வந்திடுவேன்"

என்று இன்னொரு பிரிவுக் காட்சியை இப்படி சித்தரிக்கிறது.

★  
ஆள்கட்டும் பெரிய கங்காணிமார்கள், தஞ்சாவூர், முதல் சேலம்வரை, மதுரை, திருச்சி, இராமநாதபுரம் முதலான பல ஜில்லாக்களிலிருந்து ஈழத்தில் (முதலில் இலங்கையில் பாலம், பாதைகளை அமைக்கும் பயனியர்களுக்கும் பின்னர் தோட்டங்களில் கூலிகளாகவும்) கோப்பித் தோட்டங்களிலும், தேயிலைத் தோட்டங்களிலும் கூலிக்கு வேலைசெய்வதற்காகத் தொழிலாளர்களைத் திரட்டினார்கள்.

"மானத்திலே  
மழையுயிலிலே  
மழைப் பொழியக்  
காணலில்லை  
முட்டைகளைத் தூக்குங்கடி  
முல்லையாறு போய்ச்சேர

"மானத்திலே மேகம்  
இக்கலை  
மழைப் பொழிய  
நாளுயிலிலே

### தத்தை விடு துது

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

செய்கிறது. எங்கள் காதலும் படுதோல்வியிற் தான் முடிந்து விட்டது. எங்கள் வாழ்வு இத்துடன் முடிவுறக்கூடாது. எங்கள் காதலும் காவியமாக வேண்டும். சிவகாமியின் காதலைப் பற்றி இந்த உலகம் படிக்க வேண்டும். எனக்காக அல்லாவிட்டாலும் அவளுக்காக ஓரூரு சொட்டுக் கண்ணீராவது சிந்த வேண்டும் அப்போதுதான் என் காதல் அமரத்துவம் அடையும்.

"மன்னனும் மாசறக் கற்  
ரேனும் சீர்தூக்கின்  
மன்னனிற கற்றேன்  
சிறப்புடையான்'

என்ற பாடல் கூடத்தான் என்னவிற பொய்த்து விட்டது; அப்பாவுக்கு இது நேரத்துடனேயே தெரிந்திருந்தால் தன்னிடம் உள்ள பணத்தையெல்லாம் கொட்டி என்னைப் படிக்க வைத்திருக்க மாட்டார். அவர் மணக்கோட்டையெல்லாம் தவிடு பொடியாகி விட்டது; அந்தத்தரக்கத்தில் இருந்து தன்னை மீட்டுக் கொள்ள வழி தெரியாத அப்பா அப்படியே படுக்கையிற் தஞ்சம் புகுந்து விட்டார் அவருக்கு எப்போது நிம்மதி கிடைக்கப் போகிறது...? எதுவுமே புரியாத நிலையில் அவன் கண்ணயர்கிறான்; முற்றும்

### தமிழினத்தின் ...

(8ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வரும்: அப்படிப்பட்ட ஒரு சூழ்நிலை வரவேண்டாம் என பதுதான் எங்கள் விருப்பம்.

அதனால்தான் அழுத்தி அழுத்தி கூறுகிறோம். ஒரு சிறுபான்மை இனத்தின் துன்பத்தை, அவலத்தைச் சொல்லும் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகளாகிய எங்கள் சொல்லுக்கேட்டு, இந்நாட்டிலே உண்மையான சமதர்மம் வரவேண்டுமானால் எல்லோரையும் சமமாக மதித்து, எங்களுடைய உரிமையையும் மதித்து இந்நாட்டைச் செம்மையாக நடத்தவேண்டும். அதற்கு எப்பொழுதும் ஆதரவு தர இருக்கின்றோம். ஆனால், எங்களுக்கு உரிமை இல்லாமல் இந்நாட்டு உருப்படாது என்பதைக் கூறி எனது உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

# மலையகத் தமிழர் சுபீட்சமுடன் வாழ வழியென்ன?

இலங்கை ஓர் சுதந்திர நாடு—பெரும்பான்மையினராகச் சிங்களவரும் சிறுபான்மையினராக தமிழரும் வாழ்ந்து வருகிறார்கள். ஆனால் எல்லா விடயங்களிலும் எல்லாச் சலுகைகளிலும் தமிழர் புறக்கணிக்கப்பட்ட ஓர் சாதியினராக இன்று இருக்கிறார்கள். விஷேசமாக மலையக மக்கள் ஒடுக்கப்பட்டோ; தாழ்த்தப்பட்டோ அவமதிக்கப்பட்டு வந்திருப்பது இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களுக்கு அவமானமாகும்.

இலங்கை சனநாயக நாடாக இருப்பினும் ஏன் இவ்வாறு ஒரு பகுதியினர் ஒதுக்கப் படவேண்டும்? பொளாதார முன்னேற்றத்துக்கு தூண்டு கோலாக விளங்கிய, வாலிபப் பருவத்தின் இரத்தத்தை ரப்பருக்காகவும், தேகத்தை தேயிலைக்காகவும் அர்ப்பணித்து, முதலாளிகள் விடும் ஏப்பத்துக்கு ஆளாகி வந்திருக்கின்றனர் மலையக மக்கள்.

இன்று தள்ளாத வயதிலே நாடற்றவர்களென கருதப்பட்டு இகழ்ப்படுவதும், நாய்கள் என கருதப்பட்டு நகைக்கப்படுவதும், முயல்களை என எண்ணப்பட்டு முதலாளிகளின் துப்பாக்கிக் குறிக்குப் பவியாவதும் மலைநாட்டில் கற்றவர்களில்லை எனக் கருதப்பட காரணங்களாகுமா?

இல்லை, இல்லவே இல்லை! நடப்பது என்ன? ஏழைத் தொழிலாளிகளை கஞ்சிக்கு உழியில்லாமல் கஷ்டப்பட்டு உழைத்துப் பெற்ற காசில் ஓர் பகுதியை யூனியனுக்கு ஒப்படைக்கின்றனர்? இல்லை யூனியன்களுக்கு ஒப்படைக்க

ின்றனர். மலை நாட்டுத் தொழிலாளரிடையே யூனியன்களுக்குப் பஞ்சமில்லை; யூனியன்களுக்குப் பணம் செலுத்தும் ஏழையின்வாழ்வில்தான் பஞ்சம்.

பஞ்சத்தில் வாடும் தொழிலாளி யூனியனை தஞ்சமொன்றாட, பஞ்சனை மெத்தையில் துஞ்சும், பணம் படைத்தோரின் கைவஞ்சத்தால் வசப்படுத்தப்படும் வஞ்சகப் பிரதிநிதிகளால் வஞ்சிக்கப்படுகின்றனர்.

மலையக மக்களின் பிரதிநிதிகளான போர்வை போரித்துக் கொண்டு, அரசியல்

### சுண்டேவாதாசன் (நாவலப்பிட்டி)

மேடையில் முழக்கம் செய்தோரின் கதிதான் என்ன? பஞ்சப்படி பதினேழு ஐம்பது கோரியோரின் நிலை என்ன? புக்கியாதொன்றுமில்லாமல் தவித்து போராடிய மக்களில் யாம் காணக் கூடிய முன்னேற்றந்தான் என்ன?

ஆளும் கட்சியின் சார்பில் பட்டம் பதவி பெற்று செளகரியமாக இருக்கும் வாழ்க்கையை விட்டுவிட்டு அரசாங்கத்தை தட்டிக்கேட்க மலையக மக்களின் பிரதிநிதிகளுக்கு என்ன பைத்திமா? பட்டம் பதவி பறிபோய் விடுமே.

இன்று இலங்கையில் தமிழ் மக்களின் சுபீட்சத்துக்குப் போராடி வரும் தமிழர்களைக் கட்டிக்கு மலையக மக்கள் அமோக ஆதரவு காட்டி தால் அவர்களை சரி மலையக

தொழிலாளர்கட்கு உதவி செய்வர் என்பதில் ஐயம் இல்லை.

தமிழகத்தில் அமோக வெற்றி பெற்றிருக்கும் தி.மு.க. கட்சியின் தலைவர் திரு. கருணாநிதி அவர்கள் திருமதி இந்திராகாந்திக்கு அளிக்கும் ஒத்துழைப்பைச் சுட்டிக்காட்டி, இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களது ஒத்துழைப்பைப் பெற விரும்பும் இலங்கைப் பிரதமர், இந்திராவின் கருனை உள்ளத்தோடு நடந்து கொண்டால் திரு. கருணாநிதியளக்கும் ஒத்துழைப்பை எமது இலங்கைத் தமிழ்த் தலைவர்களும் அளிப்பார்களென்பதில் ஐயமில்லை.

### நிந்தாவூர் பூங்கா எழுத்தாளர் மன்றம்

நிந்தாவூர் பூங்கா எழுத்தாளர் மன்ற புதுவருட நிர்வாகிகள் தெரிவு அண்மையில் நடைபெற்றது. பின்வருவோர் புதிய நிர்வாகிகளாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:

கௌரவ போஷுகர் ஜனப்பி. எம். எம். புஷுகர், (கிராமசபைத் தலைவர்) கிராமசபைத் தலைவர் ஜனப்பி. எம். எம். சலீம், உபதலைவர் எம். எம். ஜாபீர், கௌரவ செயலாளர் ஜனப்பி. எம். அன்வர் தனதுகாரி உப செயலாளர் ஜனப்பி. ஜா. எம். ஹனிபா, "தென்றல்" இணை ஆசிரியர்கள் ஜனப்பி. எம். அப்துல்ஹை, ஏ. உதுமான்; மன்றக் காப்புாளர்களாக ஜனப்பி. ஜா. எம். ஜாபீர், ஜா. எம். ஜாபீர், யூ. எம். ஜாபீர் வந்தார்.

# 52வது ஜனத்திரள் நிறைந்த நாளாக காட்சிதருகின்றான்

செட்வரல்

(மருதானை)

ராணி

(யாழ்நகர்)

—ஆசிரிய திரைகளில்—

நடிகர்திலகம்

\* சிவாலிகணேசன்

\* கே. ஆர். விஜயா

\* முத்துராமன்

சிவாலிகணேசன்

அளிக்கும்

அருண்பிரசாத் மூவீஸ்



சதன்

நம்பியார்

எஸ். என். லட்சுமி

விஜயசந்திரிகா

பேபிராணி

மற்றும் பலர் நடத்த

## ராமன் எத்தனை ராமனடி

கதை—வசனம்: பாலமுருகன்

இசை மெல்விசை மன்னர்: எம். எஸ். கீஸ்வரநாதன்

டைரக்டர்—தயாரிப்பு: பி. மாதவன் (பி. ஏ. ஏ.)

(பாஸ்கள்யாவும் ரத்து)

### 2வது வாரமாக காட்சியளிக்கிறது

எல்பின்ஸ்டன் — ரொக்ஸி — நீகல்

(மருதானை)

(வெள்ளவத்தை)

(நீர்கொழும்பு)

ஜெமினி, விஜயகுமாரி, நாகேஷ், அசோகன், ராஜ்மீ,

—நடித்த—

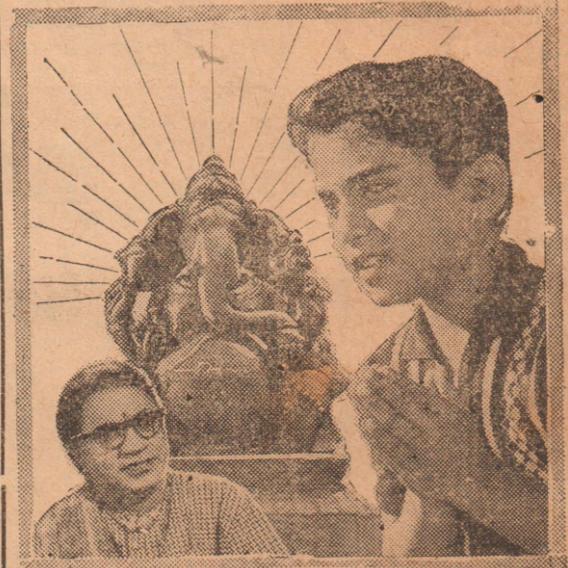


மனைவி

### 2வது மாதம் செல்லமகால்

வினசர்  
(யாழ்நகர்)

இம்பீரியல்  
(மட்டுநகர்)



மாஸ்டர் பிரபாகர் திறம்பட நடித்த

### வாராஜாவா

### விரைவில் எதிர்பாருங்கள்

கேப்பிட்டல்

பிளாஸா

ரவிச்சந்திரன்  
ஜெயலலிதா  
அசோகன் முத்துராமன்  
நாகேஷ் ஷீலா

நடித்த

ராமண்ணாவின்

டைரக்டர்—ராமண்ணா

### கிங்ஸ்லி

சிவாலி பத்மினி பாஸ்யா  
A.V.M. ராஜன் நாகேஷ்

—நடித்த—

தில்லாநாமோகனம்பாள்

### கேப்பிட்டல்

சிவாலி சாவித்திரி  
K. R. விஜயா

—நடித்த—

கைகொடுத்த தெய்வம்

### பிளாஸா

சிவாலி சரோஜாதேவி  
M. R. ராதா

—நடித்த—

பாலும் பழமும்

## முன்றெழுத்து